Government of Canada

Gouvernement du Canada

Preliminary Financial Statements

États financiers préliminaires

for the year ended March 31, 1990

pour l'exercice clos le 31 mars 1990

The Honourable Paul Dick
Receiver General for Canada

L'honorable Paul Dick
Receveur général du Canada

90-06884/

Any inquiries should be directed to the:

Chief
Central Accounts Analysis Section
Central and Public Accounts Branch
Government Operational Services
Supply and Services Canada
Ottawa, Canada.
K1A 0S5
Telephone: (819) 956-1880

Toute demande de renseignements devrait être faite à la personne suivante:

Chef
Section de l'analyse des comptes centraux,
Direction des comptes publics et centraux
Services opérationnels du gouvernement
Approvisionnements et Services Canada
Ottawa, Canada.
K1A 0S5
Téléphone: (819) 956-1880

TABLE OF CONTENTS

	PAGE
Preface	1
Table I - Summary Statement of Transactions	3
Table II - Detailed Statement of Transactions	4
Table III - Statement of Accumulated Deficit	7
Table IV - Statement of Assets and Liabilities	8
Table V - Statement of Budgetary Expenditure by Department	10
Notes to the Preliminary Financial Statements of the Government of Canada	20

NOTE

These financial statements are unaudited and are prepared on a modified cash basis of accounting. Where there are departures from cash accounting, the information included in these financial statements is based on the Government's best estimates and judgement, with due consideration given to materiality.

The Preliminary Financial Statements of the Government of Canada for the year ended March 31, 1990 include a Summary Statement of Transactions covering a period of time after the end of March during which adjustments within the accounts are made. These include the recording of accounts payable pursuant to Section 37 of the Financial Administration Act and the recording of cash in transit. If required, other adjustments will be made and reflected in the final financial statements published in the Public Accounts.

TABLE DES MATIERES

	PAGE
Préface	1
Tableau I - Etat sommaire des opérations	3
Tableau II - Etat détaillé des opérations	4
Tableau III - Etat du déficit accumulé	7
Tableau IV - Etat de l'actif et du passif	8
Tableau V - Etat des dépenses budgétaires par ministère	10
Notes se rapportant aux états financiers préliminaires du gouvernement du Canada	20

NOTE

Ces états financiers ne sont pas vérifiés et sont préparés selon une comptabilité de caisse modifiée. Lorsqu'il y a dérogation avec la comptabilité de caisse, les renseignements compris dans ces états financiers sont, tout en tenant compte de leur importance, fondés sur les meilleures prévisions et jugements du gouvernement.

Les états financiers préliminaires du gouvernement du Canada, pour l'exercice clos le 31 mars 1990, contiennent un état sommaire des opérations portant sur une période de temps, consécutive à la fin de mars, durant laquelle des redressements aux comptes sont apportés. Parmi ceux-ci on retrouve l'enregistrement des créditeurs conformément à l'article 37 de la Loi sur la gestion des finances publiques ainsi que l'enregistrement des fonds en transit. Si nécessaire, d'autres redressements seront effectués et reflétés dans les états financiers finals publiés dans les Comptes publics.

PREFACE TO THE PRELIMINARY FINANCIAL STATEMENTS OF THE GOVERNMENT OF CANADA

The fundamental purpose of the Preliminary Financial Statements is to provide information to interested users of data on the Government's financial operations, and to facilitate an understanding and evaluation of the full nature and extent of the financial affairs and resources for which the Government is responsible.

The two basic concepts underlying the Government's accounting system are found in the Constitution Acts: first, the concept of the Consolidated Revenue Fund, which emanates from the requirement that all duties and revenues received, other than those reserved to the provinces, "shall form One Consolidated Revenue Fund"; second, the concept that the balance of the Fund, after certain prior charges, "shall be appropriated by the Parliament of Canada".

The Preliminary Financial Statements consist of Summary and Detailed Statements of Transactions, a Statement of Accumulated Deficit, a Statement of Assets and Liabilities, a Statement of Budgetary Expenditure by Department and accompanying notes. The Statements of Transactions show how the financial requirements were met and the effect of the transactions on the Consolidated Revenue Fund. In the Summary and Detailed Statements of Transactions, the financial transactions are classified into the following categories:

- The first category, budgetary, consists of all the transactions with outside parties which enter into the calculation of the annual deficit or surplus of the Government, that is, the receipts from tax revenue and non-tax revenue, together with the expenditures authorized by Parliament.

- The second category, non-budgetary, consists of transactions in loans, investments and advances, in liabilities for the administration of certain public money received or collected for special purposes, and in other liabilities, other than those related to foreign exchange and unmatured debt.

- The third category, foreign exchange, reflects transactions in international reserves held in the Exchange Fund Account (the principal objective of which is to aid in the control and protection of the external value of the Canadian dollar) together with an accounting of the net position of the Government with respect to the International Monetary Fund. Foreign exchange transactions include unmatured debt payable in foreign currencies.

- The fourth category, unmatured debt, represents the extent to which financial requirements have been met through the increase in unmatured debt, that is, the net change in amounts owing for marketable bonds, Canada savings bonds, special non-marketable bonds issued to the Canada Pension Plan Investment Fund and Treasury bills. Unmatured debt transactions exclude unmatured debt payable in foreign currencies.

The Statement of Accumulated Deficit shows the effect of the annual deficit for the last two years on the total deficit as of the end of the fiscal year.

The Statement of Assets and Liabilities differs in some ways from the conventional balance sheet of the private sector. Fixed assets, having been accounted for as expenditures, are reported at the nominal value of $1, and revenues not yet received, such as uncollected taxes, are not recorded as assets. It should be noted, therefore, that the difference between total financial assets and total liabilities is simply the aggregate deficits and surpluses determined in accordance with the accounting policies of the Government.

The fifth statement gives a more detailed accounting of budgetary expenditure transactions by department. Total net expenditure reported on the Detailed Statement of Transactions differs from the total expenditure by department. The difference represents transactions of certain specified purpose accounts, the provision for valuation which is not applied to each appropriation and budgetary transactions internal to the Government.

PREFACE AUX ETATS FINANCIERS PRELIMINAIRES DU GOUVERNEMENT DU CANADA

Le but fondamental des états financiers préliminaires est de fournir des renseignements aux utilisateurs intéressés aux opérations financières du gouvernement, et de faciliter une compréhension et une évaluation de la nature et de toute l'étendue des affaires financières et des ressources pour lesquelles le gouvernement est responsable.

Les deux notions de base sur lesquelles est fondé le système comptable du gouvernement se trouvent dans les Lois constitutionnelles. Premièrement, la notion du Fonds du revenu consolidé qui découle de l'exigence que tous les droits et recettes, autres que ceux qui sont réservés aux provinces, "formeront un fonds du revenu consolidé", deuxièmement, la notion suivant laquelle le solde du Fonds, après certaines imputations préalables, "sera approprié par le Parlement du Canada".

Les états financiers préliminaires consistent des états sommaires et détaillés des opérations, de l'état du déficit accumulé, de l'état de l'actif et du passif, d'un état des dépenses budgétaires par ministère et des notes afférentes. Les états des opérations indiquent la façon dont les besoins financiers ont été rencontrés et l'effet des opérations sur le Fonds du revenu consolidé. Dans les états sommaires et détaillés des opérations, les opérations financières sont classées sous les catégories suivantes:

- La première catégorie, les opérations budgétaires, consiste de toutes les opérations avec les tiers qui entrent dans le calcul du déficit ou de l'excédent annuel du gouvernement, et comprend les rentrées provenant des recettes fiscales et des recettes non fiscales, de même que les dépenses autorisées par le Parlement.

- La deuxième catégorie, les opérations non budgétaires, comprend les opérations dans les prêts, dotations en capital et avances, dans les éléments de passif reliés à l'administration de certains deniers publics encaissés ou perçus pour des fins déterminées, et dans les autres éléments de passif autres que ceux reliés aux opérations de change et à la dette non échue.

- La troisième catégorie, les opérations de change, reflète les opérations dans les réserves internationales détenues dans le Compte du fonds des changes (le but principal est d'aider à contrôler et à protéger la valeur extérieure de l'unité monétaire canadienne) de même qu'une comptabilité de la situation nette du gouvernement en ce qui concerne le Fonds monétaire international. Les opérations de change comprennent la dette non échue à payer en devises étrangères.

- La quatrième catégorie, les opérations de la dette non échue, représente la mesure dans laquelle les besoins financiers ont été satisfaits au moyen d'une augmentation de la dette non échue qui indique le changement net dans les montants dus relatifs aux obligations négociables, aux obligations d'épargne du Canada, aux obligations spéciales non négociables détenues par le Fonds de placement du régime de pensions du Canada et aux bons du Trésor. Les opérations de la dette non échue ne comprennent pas la dette non échue à payer en devises étrangères.

L'état du déficit accumulé, reflète l'effet du déficit annuel pour les deux dernières années sur le total du déficit à la fin de l'exercice.

L'état financier de l'actif et du passif diffère d'une certaine façon du bilan conventionnel propre au secteur privé. Les immobilisations, lesquelles ont été comptabilisées comme dépenses, sont enregistrées à la valeur nominale de $1, et les recettes non encore perçues, telles les taxes, ne sont pas enregistrées à titre d'éléments d'actif. Il est à noter, par conséquent, que la différence entre le total de l'actif financier et le total du passif s'attribue à la somme des déficits et excédents budgétaires annuels déterminés selon les conventions comptables du gouvernement.

Le cinquième état fournit une comptabilité plus détaillée des opérations des dépenses budgétaires par ministère. Le total des dépenses nettes présenté à l'état détaillé des opérations est différent du total des dépenses par ministère. La différence représente les opérations de certains comptes à fins déterminées, la provision pour évaluation qui n'est pas appliquée à chaque crédit et les opérations budgétaires internes du gouvernement.

GOVERNMENT OF CANADA

PRELIMINARY FINANCIAL STATEMENTS

TABLE I - SUMMARY STATEMENT OF TRANSACTIONS

GOUVERNEMENT DU CANADA

ETATS FINANCIERS PRELIMINAIRES

TABLEAU I - ETAT SOMMAIRE DES OPERATIONS

(in millions of dollars - en millions de dollars)

		SUPPL. PERIOD-PERIODE SUPPL.		YEAR TO DATE-A CE JOUR	
		1990	1989	1989-90	1988-89
I. BUDGETARY TRANSACTIONS	I. OPERATIONS BUDGETAIRES				
Revenue	Recettes	+ 744	+ 1,937	+ 113,715	+ 103,998
Expenditure	Dépenses	- 5,741	- 6,388	- 142,657	- 132,713
Deficit	Déficit	- 4,997	- 4,451	- 28,942	- 28,715
II. NON-BUDGETARY TRANSACTIONS (source + requirement -)	II. OPERATIONS NON BUDGETAIRES (provenance + besoin -)				
Loans, investments and advances	Prêts, dotations en capital et avances	+ 215	+ 1,037	+ 892	+ 1,081
Specified purpose accounts	Comptes à fins déterminées	+ 779	+ 516	+ 6,448	+ 5,412
Other transactions	Autres opérations	+ 3,873	+ 3,033	+ 1,146	+ 250
Net source (+) or requirement (-)	Provenance nette (+) ou besoin net (-)	+ 4,867	+ 4,586	+ 8,486	+ 6,743
Financial requirements (excluding foreign exchange transactions)	Besoins financiers (opérations de change non comprises)	- 130	+ 135	- 20,456	- 21,972
III. FOREIGN EXCHANGE TRANSACTIONS (source + requirement -)	III. OPERATIONS DE CHANGE (provenance + besoin -)	+ 21	- 265	- 697	- 5,730
Total financial requirements	Total des besoins financiers	- 109	- 130	- 21,153	- 27,702
IV. UNMATURED DEBT TRANSACTIONS (source + requirement -)	IV. OPERATIONS DE LA DETTE NON ECHUE (provenance + besoin -)	+ 85	- 54	+ 20,832	+ 28,002
Change in cash (increase + decrease -)	Variation de la caisse (augmentation + diminution -)	- 24	- 184	- 321	+ 300
V. CASH BALANCE AT END OF YEAR	V. CAISSE EN FIN D'EXERCICE			1,512	1,833

The accompanying tables and notes are an integral part of this statement.

Les tableaux et les notes complémentaires font partie intégrante de cet état.

GOVERNMENT OF CANADA
PRELIMINARY FINANCIAL STATEMENTS
TABLE II - DETAILED STATEMENT OF TRANSACTIONS

GOUVERNEMENT DU CANADA
ETATS FINANCIERS PRELIMINAIRES
TABLEAU II - ETAT DETAILLE DES OPERATIONS

(in millions of dollars - en millions de dollars)

		SUPPL. PERIOD-PERIODE SUPPL.		YEAR TO DATE-A CE JOUR	
		1990	1989	1989-90	1988-89
I. BUDGETARY TRANSACTIONS	**I. OPERATIONS BUDGETAIRES**				
REVENUE	**RECETTES**				
TAX REVENUE -	**RECETTES FISCALES -**				
Income Tax -	Impôt sur le revenu -				
Personal	Particuliers	- 398	684	51,895	46,026
Corporation	Sociétés	464	444	13,021	11,730
Unemployment insurance contributions	Cotisations d'assurance-chômage	7	39	10,738	11,268
Non-resident	Non résidents	10	82	1,361	1,578
		83	*1,249*	*77,015*	*70,602*
Excise taxes and duties -	Taxes et droits d'accise -				
Sales tax	Taxe de vente	- 105	290	17,671	15,645
Customs import duties	Droits de douane à l'importation	35	57	4,592	4,521
Energy taxes	Taxes en matière d'énergie	399	27	2,471	2,646
Other	Autres	143	84	3,421	2,959
		472	*458*	*28,155*	*25,771*
Other tax revenue	Autres recettes fiscales	30	28	226	265
Total tax revenue	Total des recettes fiscales	585	1,735	105,396	96,638
NON-TAX REVENUE-	**RECETTES NON FISCALES-**				
Return on investments	Produits de placements	8	48	5,839	5,509
Other non-tax revenue	Autres recettes non fiscales	151	154	2,480	1,851
Total non-tax revenue	Total des recettes non fiscales	159	202	8,319	7,360
TOTAL NET REVENUE	**TOTAL DES RECETTES NETTES**	744	1,937	113,715	103,998
EXPENDITURE	**DEPENSES**				
Major transfer and subsidy payments -	Principaux paiements de transfert et subventions -				
To persons -	Aux particuliers -				
Old age security benefits, guaranteed income supplements and spouses' allowances	Prestations de sécurité de la vieillesse, suppléments de revenu garanti et allocations au conjoint	5	...	16,154	15,202
Unemployment insurance benefits	Prestations d'assurance-chômage	- 156	- 68	11,694	10,972
Family allowances	Allocations familiales	1	...	2,654	2,606
Veterans' benefits	Prestations aux anciens combattants	33	27	1,708	1,612
		- *117*	- *41*	*32,210*	*30,392*
To other levels of government -	A d'autres paliers du gouvernement -				
Fiscal arrangements	Arrangements fiscaux	10	241	8,933	8,127
Insurance and medical care services	Assurance et services de soins médicaux	...	- 18	6,663	6,678
Canada Assistance Plan	Régime d'assistance publique du Canada	121	- 78	5,006	4,556
Education support	Aide à l'education	...	...	2,166	2,227
		131	*145*	*22,768*	*21,588*
Total major transfer and subsidy payments	Total des principaux paiements de transfert et subventions	14	104	54,978	51,980
Other program expenditures -	Autres dépenses des programmes -				
Defence	Défence	1,205	1,216	11,454	11,025
External affairs and aid	Aide et affaires extérieures	483	223	3,786	3,557
All other departments and agencies	Autres ministères et organismes	3,985	4,889	33,603	32,982
Total other program expenditures	Total des autres dépenses des programmes	5,673	6,328	48,843	47,564
Total program expenditures	Total des dépenses des programmes	5,687	6,432	103,821	99,544
Public debt	Dette publique	54	- 44	38,836	33,169
TOTAL NET EXPENDITURE	**TOTAL DES DEPENSES NETTES**	5,741	6,388	142,657	132,713
DEFICIT	**DEFICIT**	4,997	4,451	28,942	28,715

GOVERNMENT OF CANADA

PRELIMINARY FINANCIAL STATEMENTS

TABLE II - DETAILED STATEMENT OF TRANSACTIONS - Continued

GOUVERNEMENT DU CANADA

ÉTATS FINANCIERS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU II - ÉTAT DÉTAILLÉ DES OPÉRATIONS - Suite

(in millions of dollars - en millions de dollars)

		SUPPL. PERIOD-PÉRIODE SUPPL.				YEAR TO DATE-A CE JOUR			
		1990		1989		1989-90		1988-89	
II. NON-BUDGETARY TRANSACTIONS (source + requirement -)	**II. OPÉRATIONS NON BUDGÉTAIRES (provenance + besoin -)**								
Loans, investments and advances	**Prêts, dotations en capital et avances**								
Crown corporations -	Sociétés de la Couronne -								
Lending institutions -	Institutions de crédit -								
Canada Deposit Insurance Corporation	Société d'assurance-dépôts du Canada	+	125		...	+	320	-	361
Canada Mortgage and Housing Corporation	Société canadienne d'hypothèques et de logement		...		...	+	201	+	273
Export Development Corporation	Société pour l'expansion des exportations		...		...	-	75	+	25
Farm Credit Corporation	Société du crédit agricole		...		...	+	104	+	230
Federal Business Development Bank	Banque fédérale de développement		...		...		...		...
		+	125		...	+	550	+	167
All other Crown corporations -	Autres sociétés de la Couronne -								
Atomic Energy of Canada Limited	Énergie atomique du Canada, Limitée	+	2	-	1	+	24	+	21
Canadian National Railway Company	Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada		...	+	1	+	12	+	12
Petro-Canada	Petro-Canada		...		...		...		...
Other	Autres	+	5	-	36	-	2	-	177
		+	7	-	36	+	34	-	144
Allowance for valuation	Provision pour évaluation	+	100	+	1,000	+	100	+	1,000
		+	232	+	964	+	684	+	1,023
Other loans, investments and advances -	Autres prêts, dotations en capital et avances -								
Provincial and territorial governments	Gouvernements provinciaux et territoriaux	-	135	+	2	-	140	+	28
National governments including developing countries	Gouvernements étrangers y compris les pays en voie de développement	-	15	+	69	+	696	+	132
International organizations (subscriptions less notes payable)	Organismes internationaux (souscriptions moins effets à payer)	-	5	+	50	-	70	-	24
Veterans' Land Act Fund advances less allowance for conditional benefits	Avances à la Caisse de la Loi sur les terres destinées aux anciens combattants, non compris les provisions pour prestations conditionnelles	-	2	-	3	+	17	+	20
Joint and mixed enterprises	Entreprises mixtes et en coparticipation	-	1	+	1	+	326	+	36
Miscellaneous	Divers	+	63	+	111	-	21	+	66
		-	95	+	230	+	808	+	258
Allowance for valuation	Provision pour évaluation	+	78	-	157	-	600	-	200
		-	17	+	73	+	208	+	58
Total loans, investments and advances	**Total des prêts, dotations en capital et avances**	+	215	+	1,037	+	892	+	1,081
Specified purpose accounts	**Comptes à fins déterminées**								
Canada Pension Plan Account	Compte du régime de pensions du Canada	-	19	-	23	+	490	+	769
Superannuation accounts	Comptes de pension de retraite		...	+	269	+	6,384	+	5,825
Government Annuities Account	Compte des rentes sur l'État	+	62	+	65	-	42	-	39
Provincial tax collection agreements account	Compte des accords de perception fiscale avec les provinces	+	676	+	123	-	368	-	731
Deposit and trust accounts	Comptes de dépôt et de fiducie	+	61	+	88	-	101	-	524
Other	Autres	-	1	-	6	+	85	+	112
Total specified purpose accounts	**Total des comptes à fins déterminées**	+	779	+	516	+	6,448	+	5,412

GOVERNMENT OF CANADA

PRELIMINARY FINANCIAL STATEMENTS

TABLE II - DETAILED STATEMENT OF TRANSACTIONS - Concluded

GOUVERNEMENT DU CANADA

ETATS FINANCIERS PRELIMINAIRES

TABLEAU II - ETAT DETAILLE DES OPERATIONS - Fin

(in millions of dollars - en millions de dollars)

		SUPPL. PERIOD-PERIODE SUPPL. 1990		SUPPL. PERIOD-PERIODE SUPPL. 1989		YEAR TO DATE-A CE JOUR 1989-90		YEAR TO DATE-A CE JOUR 1988-89
Other transactions	Autres opérations							
Cash in transit	Fonds en transit	-	1,909	-	1,935	+	26	+ 387
Interest and matured debt	Intérêts et dette échue	-	146	-	232	-	835	- 2,477
Accounts payable	Créditeurs	+	7,060	+	6,377	+	1,345	+ 2,897
Outstanding cheques and warrants	Chèques et mandats en circulation	-	1,272	-	620	+	177	- 354
Miscellaneous	Divers	+	140	-	557	+	433	- 203
Total other transactions	Total des autres opérations	+	3,873	+	3,033	+	1,146	+ 250
TOTAL NON-BUDGETARY TRANSACTIONS	TOTAL DES OPERATIONS NON BUDGETAIRES	+	4,867	+	4,586	+	8,486	+ 6,743
III. FOREIGN EXCHANGE TRANSACTIONS (source + requirement -)	III. OPERATIONS DE CHANGE (provenance + besoin -)							
International reserves held in the Exchange Fund Account	Réserves internationales détenues dans le Compte du fonds des changes	+	166	+	507	+	2,029	- 2,643
International Monetary Fund - Subscriptions	Fonds monétaire international - Souscriptions	+	44	+	504	+	59	+ 504
		+	*210*	+	*1,011*	+	*2,088*	- *2,139*
Less: International Monetary Fund - Notes payable	Moins: Fonds monétaire international - Effets à payer	-	39	-	426	-	125	- 495
Special Drawing Rights allocations	Allocations de Droits de tirage spéciaux	-	16	-	134	-	16	- 134
		-	55	-	*560*	-	*141*	- *629*
Unmatured debt transactions payable in foreign currencies	Opérations de la dette non échue à payer en devises étrangères	-	134	-	716	-	2,644	- 2,962
TOTAL FOREIGN EXCHANGE TRANSACTIONS	TOTAL DES OPERATIONS DE CHANGE	+	21	-	265	-	697	- 5,730
IV. UNMATURED DEBT TRANSACTIONS (source + requirement -)	IV. OPERATIONS DE LA DETTE NON ECHUE (provenance + besoin -)							
Marketable bonds	Obligations négociables	-	144	-	508	+	10,689	+ 10,899
Canada savings bonds	Obligations d'épargne du Canada	+	75	-	56	-	4,827	- 5,567
Special non-marketable bonds issued to the Canada Pension Plan Investment Fund	Obligations spéciales non négociables détenues par le Fonds de placement du régime de pensions du Canada	...		-	1	+	67	+ 513
Treasury bills	Bons du Trésor	...		...		+	15,850	+ 21,650
Notes and loans	Effets et prêts	+	8	-	198	-	1,734	- 2,015
Canada bills	Bons du Canada	-	10	...		+	315	+ 86
		-	*71*	-	*763*	+	*18,360*	+ *25,566*
Less: Government's holdings of unmatured debt	Moins: Dette non échue détenue par le gouvernement	+	22	-	7	-	172	- 526
Unmatured debt transactions payable in foreign currencies	Opérations de la dette non échue à payer en devises étrangères	+	134	+	716	+	2,644	+ 2,962
		+	*156*	+	*709*	+	*2,472*	+ *2,436*
TOTAL UNMATURED DEBT TRANSACTIONS PAYABLE IN CANADIAN CURRENCY	TOTAL DES OPERATIONS DE LA DETTE NON ECHUE A PAYER EN MONNAIE CANADIENNE	+	85	-	54	+	20,832	+ 28,002
V. CASH BALANCE AT END OF YEAR	V. CAISSE EN FIN D'EXERCICE							
In Canadian currency	En devise canadienne						1,370	1,708
In foreign currencies	En devises étrangères						142	125
TOTAL CASH BALANCE	TOTAL DE LA CAISSE						1,512	1,833

The accompanying tables and notes are an integral part of this statement.

Les tableaux et les notes complémentaires font partie intégrante de cet état.

GOVERNMENT OF CANADA

PRELIMINARY FINANCIAL STATEMENTS

TABLE III - STATEMENT OF ACCUMULATED DEFICIT FOR THE YEAR ENDED MARCH 31, 1990

GOUVERNEMENT DU CANADA

ETATS FINANCIERS PRELIMINAIRES

TABLEAU III - ETAT DU DEFICIT ACCUMULE POUR L'EXERCICE CLOS LE 31 MARS 1990

		(in millions of dollars) (en millions de dollars)	
		1990	1989
Accumulated deficit, beginning of year.....	Déficit accumulé au début de l'exercice.....	320,740	292,025
Deficit for the year.....	Déficit pour l'exercice.....	28,942	28,715
Accumulated deficit, end of year (See note 3).....	Déficit accumulé à la fin de l'exercice (Voir note 3).....	349,682	320,740

The accompanying tables and notes are an integral part of this statement.

Les tableaux et les notes complémentaires font partie intégrante de cet état.

GOVERNMENT OF CANADA

PRELIMINARY FINANCIAL STATEMENTS

TABLE IV - STATEMENT OF ASSETS AND LIABILITIES AS AT MARCH 31, 1990

GOUVERNEMENT DU CANADA

ETATS FINANCIERS PRELIMINAIRES

TABLEAU IV - ETAT DE L'ACTIF ET DU PASSIF AU 31 MARS 1990

(in millions of dollars - en millions de dollars)

		1989-90	1988-89	Net increase or decrease (-) Variation nette
FINANCIAL ASSETS	ACTIF FINANCIER			
LOANS, INVESTMENTS AND ADVANCES -	*PRETS, DOTATIONS EN CAPITAL ET AVANCES* -			
Crown corporations -	Sociétés de la Couronne -			
Lending institutions -	Institutions de crédit -			
Canada Deposit Insurance Corporation	Société d'assurance-dépôts du Canada	1,375	1,695	- 320
Canada Mortgage and Housing Corporation	Société canadienne d'hypothèques et de logement	8,703	8,904	- 201
Export Development Corporation	Société pour l'expansion des exportations	772	697	75
Farm Credit Corporation	Société du crédit agricole	3,368	3,472	- 104
Federal Business Development Bank	Banque fédérale de développement	294	294	...
		14,512	*15,062*	- *550*
All other Crown corporations -	Autres sociétés de l'Etat -			
Atomic Energy of Canada Limited	Energie atomique du Canada, Limitée	645	669	- 24
Canadian National Railway Company	Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada	2,440	2,452	- 12
Petro-Canada	Petro-Canada	4,299	4,299	...
Other	Autres	768	766	2
		8,152	*8,186*	- *34*
Less: Allowance for valuation	Moins: Provision pour évaluation	4,500	4,400	100
Total Crown corporations	Total des sociétés de l'Etat	18,164	18,848	- 684
Other loans, investments and advances -	Autres prêts, dotations en capital et avances -			
Provincial and territorial governments	Gouvernements provinciaux et territoriaux	1,023	883	140
National governments including developing countries	Gouvernements étrangers y compris les pays en voie de développement	3,495	4,191	- 696
International organizations	Organismes internationaux	4,666	4,621	45
Less: Notes payable	Moins: Effets à payer	1,882	1,907	- 25
		2,784	*2,714*	*70*
Veteran's Land Act Fund advances less allowance for conditional benefits	Avances à la Caisse de la Loi sur les terres destinées aux anciens combattants, non compris les provisions pour prestations conditionnelles	74	91	- 17
Joint and mixed enterprises	Entreprises mixtes et en coparticipation	303	629	- 326
Miscellaneous	Divers	864	843	21
		8,543	*9,351*	- *808*
Less: Allowance for valuation	Moins: Provision pour évaluation	5,200	5,800	- 600
Total other loans, investments and advances	Total des autres prêts, dotations en capital et avances	3,343	3,551	- 208
TOTAL LOANS, INVESTMENTS AND ADVANCES	*TOTAL DES PRETS, DOTATIONS EN CAPITAL ET AVANCES*	21,507	22,399	- 892
FOREIGN EXCHANGE ACCOUNTS -	*COMPTES D'OPERATIONS DE CHANGE* -			
International reserves held in the Exchange Fund Account	Réserves internationales détenues dans le Compte du fonds des changes	15,393	17,422	- 2,029
International Monetary Fund - Subscriptions	Fonds monétaire international - Souscriptions	4,475	4,534	- 59
		19,868	*21,956*	- *2,088*
Less: International Monetary Fund - Notes payable	Moins: Fonds monétaire international - Effets à payer	3,859	3,985	- 126
Special Drawing Rights allocations	Allocations de Droits de tirage spéciaux	1,185	1,201	- 16
		5,044	*5,186*	- *142*
TOTAL FOREIGN EXCHANGE ACCOUNTS	*TOTAL DES COMPTES D'OPERATIONS DE CHANGE*	14,824	16,770	- 1,946
CASH IN TRANSIT	*FONDS EN TRANSIT*	1,909	1,935	- 26
CASH	*CAISSE*	1,512	1,833	- 321
TOTAL FINANCIAL ASSETS	TOTAL DE L'ACTIF FINANCIER	39,752	42,937	- 3,185
FIXED ASSETS	IMMOBILISATIONS	*	*	*
ACCUMULATED DEFICIT	DEFICIT ACCUMULE	349,682	320,740	28,942
TOTAL	TOTAL	389,434	363,677	25,757

GOVERNMENT OF CANADA

PRELIMINARY FINANCIAL STATEMENTS

TABLE IV - STATEMENT OF ASSETS AND LIABILITIES AS AT MARCH 31, 1990 - Concluded

GOUVERNEMENT DU CANADA

ETATS FINANCIERS PRELIMINAIRES

TABLEAU IV - ETAT DE L'ACTIF ET DU PASSIF AU 31 MARS 1990 - Fin

(in millions of dollars - en millions de dollars)

		1989-90	1988-89	Net increase or decrease (-) Variation nette
LIABILITIES	**PASSIF**			
SPECIFIED PURPOSE ACCOUNTS -	*COMPTES A FINS DETERMINEES -*			
Canada Pension Plan Account	Compte du régime de pensions du Canada	39,445	37,603	1,842
Less: Provincial and territorial government securities held by the Canada Pension Plan Investment Fund	Moins: Titres des provinces et territoires détenus par le Fonds de placement du régime de pensions du Canada	33,410	32,058	1,352
		6,035	*5,545*	*490*
Superannuation accounts	Comptes de pension de retraite	64,297	57,913	6,384
Government Annuities Account	Compte des rentes sur l'Etat	906	948	- 42
Provincial tax collection agreements account	Compte des accords de perception fiscale avec les provinces	1,398	1,766	- 368
Deposit and trust accounts	Comptes de dépôt et de fiducie	1,132	1,233	- 101
Other	Autres	920	835	85
TOTAL SPECIFIED PURPOSE ACCOUNTS	*TOTAL DES COMPTES A FINS DETERMINEES*	74,688	68,240	6,448
OTHER LIABILITIES -	*AUTRES ELEMENTS DE PASSIF -*			
Interest and matured debt	Intérêts et dette échue	10,317	10,389	- 72
Less: Unamortized discount on Canada and Treasury bills	Moins: Escompte non amorti des bons du Canada et du Trésor	4,029	3,266	763
		6,288	*7,123*	*- 835*
Accounts payable	Créditeurs	11,018	9,673	1,345
Outstanding cheques and warrants	Chèques et mandats en circulation	2,546	2,369	177
Allowance for employee vacation and termination benefits	Provision pour congés et indemnités de cessation d'emploi des employés	2,510	2,250	260
Allowance for borrowings of agent Crown corporations expected to be repaid by the Government -	Provision pour emprunts des sociétés mandataires de l'Etat à être probablement remboursés par le gouvernement -			
Borrowings of agent Crown corporations	Emprunts des sociétés mandataires de l'Etat	15,022	15,022	...
Less: Borrowings expected to be repaid by these Crown corporations	Moins: Emprunts à être probablement remboursés par ces sociétés de l'Etat	14,472	14,572	- 100
		550	*450*	*100*
Miscellaneous	Divers	289	215	74
TOTAL OTHER LIABILITIES	*TOTAL DES AUTRES ELEMENTS DE PASSIF*	23,201	22,080	1,121
UNMATURED DEBT -	*DETTE NON ECHUE -*			
Payable in Canadian currency -	A payer en monnaie canadienne -			
Marketable bonds	Obligations négociables	127,682	115,748	11,934
Canada savings bonds	Obligations d'épargne du Canada	40,929	47,756	- 6,827
Special non-marketable bonds issued to the Canada Pension Plan Investment Fund	Obligations spéciales non négociables détenues par le Fonds de placement du régime de pensions du Canada	3,072	3,005	67
Treasury bills	Bons du Trésor	118,550	102,700	15,850
		290,233	*269,209*	*21,024*
Less: Government's holdings of unmatured debt	Moins: Dette non échue détenue par le gouvernement	4,364	4,172	192
		285,869	*265,037*	*20,832*
Payable in foreign currencies -	A payer en devises étrangères -			
Marketable bonds	Obligations négociables	4,128	5,373	- 1,245
Notes and loans	Effets et prêts	177	1,911	- 1,734
Canada bills	Bons du Canada	1,446	1,131	315
		5,751	*8,415*	*- 2,664*
Less: Government's holdings of unmatured debt	Moins: Dette non échue détenue par le gouvernement	75	95	- 20
		5,676	*8,320*	*- 2,644*
TOTAL UNMATURED DEBT	*TOTAL DE LA DETTE NON ECHUE*	291,545	273,357	18,188
TOTAL	**TOTAL**	389,434	363,677	25,757

The accompanying tables and notes are an integral part of this statement.

Les tableaux et les notes complémentaires font partie intégrante de cet état.

GOVERNMENT OF CANADA

PRELIMINARY FINANCIAL STATEMENTS

TABLE V - STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE BY DEPARTMENT FOR THE YEAR ENDED MARCH 31, 1990

GOUVERNEMENT DU CANADA

ETATS FINANCIERS PRELIMINAIRES

TABLEAU V - ETAT DES DEPENSES BUDGETAIRES PAR MINISTERE POUR L'EXERCICE CLOS LE 31 MARS 1990

(in millions of dollars)
(en millions de dollars)

	1989-90	1988-89
Agriculture -		
Department -		
Management and Administration	64	62
Agri-Food -		
Operating expenditures	588	545
Capital expenditures	78	72
Grants and contributions	481	599
Payments to producers under the Agricultural Stabilization Act	130	97
Contributions to the provinces under the Crop Insurance Act	51	194
Loan guarantees under the Farm Improvement and Marketing Cooperatives Loans Act	6	5
Interest payments and guarantees under the Advance Payments for Crops Act	5	12
Racetrack Supervision Revolving Fund	1	1
Grains and Oilseeds -		
Operating expenditures	20	16
Operating expenditures	48	41
Grants and contributions	773	460
Payments in connection with the Prairie Grain Advance Payments Act	22	16
Payments in connection with the Western Grain Stabilization Act	214	268
Write-off of advances to the credit of the Stabilization Account	...	750
Canadian Dairy Commission	2,501	1,118
Canadian Livestock Feed Board -	4	4
Operating expenditures	1	1
Contributions	17	18
Farm Credit Corporation	18	19
	...	...
	2,523	3,161
Atlantic Canada Opportunities Agency -		
Operating expenditures	19	11
Grants and contributions	272	197
Liabilities in Atlantic Canada under the Small Businesses Loans Act	2	2
Loan insurance payments	5	...
Enterprise Cape Breton Corporation	118	232
	7	1
	325	235

Agriculture -		
Ministère -		
Gestion et administration	64	62
Secteur agro-alimentaire -		
Dépenses de fonctionnement	588	545
Dépenses en capital	78	72
Subventions et contributions	481	599
Paiements aux producteurs en vertu de la Loi sur la stabilisation des prix agricoles	130	97
Contributions aux provinces en vertu de la Loi sur l'assurance-récolte	51	194
Prêts garantis en vertu de la Loi sur les prêts destinés aux améliorations agricoles et à la commercialisation selon la formule coopérative	6	5
Paiements d'intérêts et garanties en vertu de la Loi sur le paiement anticipé des récoltes	5	12
Fonds renouvelable de la surveillance des hippodromes	1	1
Céréales et oléagineux -		
Dépenses de fonctionnement	20	16
Dépenses de fonctionnement	48	41
Subventions et contributions	773	460
Paiements relatifs à la Loi sur les paiements anticipés pour le grain des Prairies	22	16
Paiements relatifs à la Loi de stabilisation concernant le grain de l'Ouest	214	268
Radiation d'avances portées au crédit du Compte de stabilisation	...	750
Commission canadienne du lait	2,501	1,118
Office canadien des provendes -	4	4
Dépenses de fonctionnement	1	1
Contributions	17	18
Société du crédit agricole	18	19
	...	...
	2,523	3,161
Agence de promotion économique du Canada atlantique -		
Dépenses de fonctionnement	19	11
Subventions et contributions	272	197
Obligations contractées dans la région de l'Atlantique en vertu de la Loi sur les prêts aux petites entreprises	2	2
Paiements d'assurance prêts	5	...
Société d'expansion du Cap Breton	118	232
	7	1
	325	235

GOVERNMENT OF CANADA

PRELIMINARY FINANCIAL STATEMENTS

TABLE V - STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE BY DEPARTMENT FOR THE YEAR ENDED MARCH 31, 1990 - Continued

GOUVERNEMENT DU CANADA

ÉTATS FINANCIERS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU V - ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES PAR MINISTÈRE POUR L'EXERCICE CLOS LE 31 MARS 1990 - Suite

(in millions of dollars) (en millions de dollars)

	1989-90	1988-89
Communications -		
Department -		
Operating expenditures	155	149
Capital expenditures	17	18
Grants and contributions	89	89
Payments to the Canada Post Corporation	55	55
Government Telecommunications Agency Revolving Fund	- 2	- 5
	314	*306*
Canada Council	104	93
Canadian Broadcasting Corporation -		
Payments for operating expenditures	849	810
Payments for working capital	4	4
Payments for capital expenditures	128	101
	981	*915*
Canadian Film Development Corporation	146	129
Canadian Radio-television and Telecommunications Commission	31	29
National Archives of Canada	61	54
National Arts Centre Corporation	18	18
National Film Board -		
National Film Board Revolving Fund - Operating loss	73	71
National Film Board Revolving Fund	- 2	1
	71	*72*
National Library	39	36
National Museums of Canada -		
Operating expenditures	89	73
Capital expenditures	34	43
	123	*116*
	1,888	1,768
Consumer and Corporate Affairs -		
Department -		
Operating expenditures	147	133
Capital expenditures	6	6
Payments to the provinces for the purpose of research and development relating to medicine	25	25
	178	*164*
Competition Tribunal	1	1
Copyright Board	1	*
Hazardous Material Information Review Commission	1	1
Patented Medicine Prices Review Board	3	3
Procurement Review Board	1	...
Standards Council of Canada	8	7
	193	176
Employment and Immigration -		
Department/Commission -		
Corporate and Special Services	75	75
Employment and Insurance -		
Operating expenditures	172	158
Grants and contributions	1,562	1,507
Government's contribution to the Unemployment Insurance Account	2,423	2,416
Government's contribution in respect of Fishermen's Benefits	251	240
Write-off from the accounts of Canada of certain debts	*	...
Immigration -		
Operating expenditures	185	141
Contributions	87	57
Write-off from the accounts of Canada of certain debts	1	...
	4,756	*4,594*
Advisory Council on the Status of Women	3	3
Immigration and Refugee Board of Canada	52	23
Status of Women - Office of the Co-ordinator	4	3
	4,815	4,623
Environment -		
Department -		
Operating expenditures	153	139
Capital expenditures	19	19
Grants and contributions	15	15
	187	*173*
Canadian Environmental Assessment Agency	5	4
Canadian Environmental Protection Act Review Board	1	1
Canadian Wildlife Service Regulations Board	*	*
Environmental Contaminants Act Review Board	*	*
Fisheries Prices Support Board	1	1
National Energy Board	19	18
Northern Pipeline Agency	1	1
Parks Canada -		
Operating expenditures	201	183
Capital expenditures	49	46
Grants and contributions	1	1
	251	*230*
	484	427
External Affairs -		
Department -		
Operating expenditures	1,000	1,000
Capital expenditures	124	124
Grants and contributions	19	19
	1,143	*1,143*
Canadian International Development Agency -		
Operating expenditures	1,000	1,000
Capital expenditures	1	1
Grants and contributions	1,600	1,600
	2,601	*2,601*
International Development Research Centre	125	125
	3,869	3,869
Finance -		
Department -		
Operating expenditures	25	24
Grants and contributions	1	1
	26	*25*
Bank of Canada	- 1	- 1
Canada Deposit Insurance Corporation	1	1
Canada Mortgage and Housing Corporation	1	1
Export Development Corporation	1	1
Federal Business Development Bank	1	1
	29	28
Fisheries and Oceans -		
Department -		
Operating expenditures	450	417
Capital expenditures	70	70
Grants and contributions	15	15
	535	*502*
Canadian Coast Guard -		
Operating expenditures	284	277
Capital expenditures	49	49
	333	*326*
	868	828
Forestry and Lands -		
Department -		
Operating expenditures	124	118
Capital expenditures	15	15
Grants and contributions	1	1
	140	*134*
Canada Oil and Gas Lands Administration	1	1
	141	135
Governor General -		
Department -		
Operating expenditures	3	3
Grants and contributions	1	1
	4	*4*
Assistant Deputy Minister (Rideau Hall)	1	1
Canada Council	1	1
Canadian Centre for Management Development	1	1
Canadian Human Rights Commission	1	1
Public Service Commission	1	1
Public Service Staff Relations Board	1	1
Public Service Staff Relations Tribunal	1	1
	11	11
Health and Welfare -		
Department -		
Operating expenditures	1,000	1,000
Capital expenditures	124	124
Grants and contributions	19	19
	1,143	*1,143*
Canadian International Development Agency -		
Operating expenditures	1,000	1,000
Capital expenditures	1	1
Grants and contributions	1,600	1,600
	2,601	*2,601*
International Development Research Centre	125	125
	3,869	3,869
Finance -		
Department -		
Operating expenditures	25	24
Grants and contributions	1	1
	26	*25*
Bank of Canada	- 1	- 1
Canada Deposit Insurance Corporation	1	1
Canada Mortgage and Housing Corporation	1	1
Export Development Corporation	1	1
Federal Business Development Bank	1	1
	29	28
Fisheries and Oceans -		
Department -		
Operating expenditures	450	417
Capital expenditures	70	70
Grants and contributions	15	15
	535	*502*
Canadian Coast Guard -		
Operating expenditures	284	277
Capital expenditures	49	49
	333	*326*
	868	828
Forestry and Lands -		
Department -		
Operating expenditures	124	118
Capital expenditures	15	15
Grants and contributions	1	1
	140	*134*
Canada Oil and Gas Lands Administration	1	1
	141	135
Governor General -		
Department -		
Operating expenditures	3	3
Grants and contributions	1	1
	4	*4*
Assistant Deputy Minister (Rideau Hall)	1	1
Canada Council	1	1
Canadian Centre for Management Development	1	1
Canadian Human Rights Commission	1	1
Public Service Commission	1	1
Public Service Staff Relations Board	1	1
Public Service Staff Relations Tribunal	1	1
	11	11
Health and Welfare -		
Department -		
Operating expenditures	1,000	1,000
Capital expenditures	124	124
Grants and contributions	19	19
	1,143	*1,143*
Canadian International Development Agency -		
Operating expenditures	1,000	1,000
Capital expenditures	1	1
Grants and contributions	1,600	1,600
	2,601	*2,601*
International Development Research Centre	125	125
	3,869	3,869
Finance -		
Department -		
Operating expenditures	25	24
Grants and contributions	1	1
	26	*25*
Bank of Canada	- 1	- 1
Canada Deposit Insurance Corporation	1	1
Canada Mortgage and Housing Corporation	1	1
Export Development Corporation	1	1
Federal Business Development Bank	1	1
	29	28
Fisheries and Oceans -		
Department -		
Operating expenditures	450	417
Capital expenditures	70	70
Grants and contributions	15	15
	535	*502*
Canadian Coast Guard -		
Operating expenditures	284	277
Capital expenditures	49	49
	333	*326*
	868	828
Forestry and Lands -		
Department -		
Operating expenditures	124	118
Capital expenditures	15	15
Grants and contributions	1	1
	140	*134*
Canada Oil and Gas Lands Administration	1	1
	141	135
Governor General -		
Department -		
Operating expenditures	3	3
Grants and contributions	1	1
	4	*4*
Assistant Deputy Minister (Rideau Hall)	1	1
Canada Council	1	1
Canadian Centre for Management Development	1	1
Canadian Human Rights Commission	1	1
Public Service Commission	1	1
Public Service Staff Relations Board	1	1
Public Service Staff Relations Tribunal	1	1
	11	11

GOVERNMENT OF CANADA

PRELIMINARY FINANCIAL STATEMENTS

TABLE V - STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE BY DEPARTMENT FOR THE YEAR ENDED MARCH 31, 1990 - Continued

GOUVERNEMENT DU CANADA

ETATS FINANCIERS PRELIMINAIRES

TABLEAU V - ETAT DES DEPENSES BUDGETAIRES PAR MINISTERE POUR L'EXERCICE CLOS LE 31 MARS 1990 - Suite

(in millions of dollars) (en millions de dollars)

	1989-90	1988-89
Energy, Mines and Resources -		
Department -		
Administration	47	46
Energy -		
Operating expenditures	89	107
Grants and contributions	216	26
Payments to Interprovincial Pipe Line Limited	10	10
Canada/Nova Scotia Development Fund	8	29
Canada/Newfoundland Development Fund	11	17
Canada/Newfoundland Offshore Petroleum Board	2	3
Nova Scotia Drilling Assistance Fund	8	...
Canada/Nova Scotia Offshore Petroleum Board	*	...
Petroleum Compensation	- 1	1
Canadian Exploration and Development Incentive Program	...	602
Offshore Oil and Gas Resource Revenue Fund (Nova Scotia)	...	*
Minerals and Earth Sciences -		
Operating expenditures	296	280
Capital expenditures	43	40
Grants and contributions	120	45
	849	*1,206*
Atomic Energy Control Board	29	25
Atomic Energy of Canada Limited	206	203
National Energy Board	24	23
Petro-Canada International Assistance Corporation	49	60
	1,157	1,517
Environment -		
Administration	48	42
Environmental Services -		
Operating expenditures	419	362
Capital expenditures	59	47
Grants and contributions	27	20
Parks -		
Operating expenditures	268	258
Capital expenditures	108	96
National Battlefields Commission	2	2
	931	827
External Affairs -		
Department -		
Canadian Interests Abroad -		
Operating expenditures	737	669
Capital expenditures	110	116
Grants and contributions	222	197
Passport Revolving Fund	*	- 1
Payments under the Asia-Pacific Foundation of Canada Act	...	1
Write-off from the accounts of Canada of certain debts	*	...
World Exhibitions	2	3
	1,071	*985*
Canadian Commercial Corporation	17	15
Canadian Institute for International Peace and Security	5	5
Canadian International Development Agency -		
Operating expenditures	111	101
Grants and contributions	1,790	1,981
Payments to International Financial Institutions	148	147
Payments under the International Centre for Human Rights and Democratic Development Act	2	1
Payments under the Asia-Pacific Foundation of Canada Act	...	1
Forgiveness of certain official development assistance debts	648	68
	2,659	*2,299*
Canadian Secretariat	1	...
Export Development Corporation	111	60
International Centre for Ocean Development	10	8
International Development Research Centre	109	114
International Joint Commission	5	5
	3,988	3,491

Energie, Mines et Ressources -
Ministère -
Energie -
Office Canada/Nouvelle-Ecosse des hydrocarbures extra-côtiers
Office Canada/Terre-Neuve des hydrocarbures extra-côtiers
Minéraux et sciences de la Terre -
Environnement -
Parcs -
Affaires extérieures -
Ministère -
Intérêts du Canada à l'étranger -
Agence canadienne de développement international -

GOVERNMENT OF CANADA

PRELIMINARY FINANCIAL STATEMENTS

TABLE V - STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE BY DEPARTMENT FOR THE YEAR ENDED MARCH 31, 1990 - Continued

GOUVERNEMENT DU CANADA

ETATS FINANCIERS PRELIMINAIRES

TABLEAU V - ETAT DES DEPENSES BUDGETAIRES PAR MINISTERE POUR L'EXERCICE CLOS LE 31 MARS 1990 - Suite

(in millions of dollars) (en millions de dollars)

		1989-90	1988-89
Finance -	Finances -		
Department -	Ministère -		
Financial and Economic Policies-	Politiques financières et économiques-		
Program expenditures	Dépenses du Programme	100	100
Payments to the International Development Association	Paiements à l'Association internationale de développement	336	286
Payments to the International Monetary Fund	Paiements au Fonds monétaire international	...	2
Purchase of Domestic Coinage	Achat de la monnaie canadienne	73	78
Public Debt	Service de la dette publique	38,937	33,216
Fiscal Transfer Payments	Paiements de transfert fiscal	8,128	7,298
Special Program-	Programme spécial-		
Payments under the Financial Institutions Depositors Compensation Act	Paiements en vertu de la Loi sur l'indemnité aux déposants de certaines institutions financières	*	3
Foreign Claims Fund	Caisse des réclamations étrangères	*	*
		47,574	*40,983*
Auditor General	Vérificateur général	53	48
Canadian International Trade Tribunal	Tribunal canadien du commerce extérieur	10	8
Office of the Superintendent of Financial Institutions	Bureau du surintendant des institutions financières	6	1
Privatization and Regulatory Affairs	Privatisation et affaires réglementaires	8	8
		47,651	41,048
Fisheries and Oceans -	Pêches et Océans -		
Operating expenditures	Dépenses de fonctionnement	554	546
Capital expenditures	Dépenses en capital	161	133
Grants and contributions	Subventions et contributions	13	20
Liabilities under the Fisheries Improvement Loans Act	Obligations contractées en vertu de la Loi sur les prêts aidant aux opérations de pêche	*	...
		728	699
Forestry -	Forêts -		
Ministry of State -	Ministère d'Etat -		
Operating expenditures	Dépenses de fonctionnement	100	92
Capital expenditures	Dépenses en capital	8	11
Grants and contributions	Subventions et contributions	125	154
		233	257
Governor General	Gouverneur général	11	9
Indian Affairs and Northern Development -	Affaires indiennes et Nord canadien -		
Department -	Ministère -		
Administration -	Administration -		
Program expenditures	Dépenses du Programme	48	43
Indian and Inuit Affairs -	Affaires indiennes et inuit -		
Operating expenditures	Dépenses de fonctionnement	245	245
Capital expenditures	Dépenses en capital	8	15
Grants and contributions	Subventions et contributions	2,007	1,768
Liabilities in respect of loan guarantees made to Indians for Housing and Economic Development	Obligations relatives aux garanties de prêts accordés aux Indiens pour le logement et le développement économique	1	*
Grant under the Western Arctic (Inuvialuit) Claims Settlement Act	Subvention en vertu de la Loi sur le règlement des revendications des Inuvialuit de la région ouest de l'Arctique	5	5
Write-off from the accounts of Canada of certain debts	Radiation des comptes du Canada de certaines dettes	12	...
Northern Affairs -	Affaires du Nord -		
Operating expenditures	Dépenses de fonctionnement	65	58
Capital expenditures	Dépenses en capital	19	19
Grants and contributions	Subventions et contributions	42	39
Write-off from the accounts of Canada of certain debts	Radiation des comptes du Canada de certaines dettes	*	...
Transfer Payments to the Territorial Governments -	Transferts aux gouvernements territoriaux -		
Payments to Yukon Territory	Paiements au Yukon	195	185
Payments to Northwest Territories	Paiements aux Territoires du Nord-Ouest	726	666
Northern Canada Power Commission -	Commission d'énergie du Nord canadien -		
Write-off from the accounts of Canada of certain debts	Radiation des comptes du Canada de certaines dettes	...	43
		3,373	3,086

GOVERNMENT OF CANADA

PRELIMINARY FINANCIAL STATEMENTS

TABLE V - STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURES BY DEPARTMENT FOR THE YEAR ENDED MARCH 31, 1990 - Continued

GOUVERNEMENT DU CANADA

ÉTATS FINANCIERS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU V - ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES PAR MINISTÈRE POUR L'EXERCICE CLOS LE 31 MARS 1990 - Suite

(in millions of dollars)
(en millions de dollars)

	1989-90	1988-89
Industry, Science and Technology -		
Department -		
Industry and Technology -		
Operating expenditures	228	213
Payments to Canadian Patents and Development Limited	1	1
Grants and contributions	626	549
Liabilities under the Small Business Loans Act	21	18
Insurance Payments under the Enterprise Development Program and guarantees under the Industrial and Regional Development Program	3	1
Regional and Native Economic Development -		
Operating expenditures	28	26
Grants and contributions	344	344
Write-off from the accounts of Canada of certain debts	*	...
	1,171	*1,204*
Canadian Space Agency -		
Operating expenditures	30	...
Grants and contributions	25	...
	55	...
Cape Breton Development Corporation	54	26
Federal Business Development Bank	34	63
Investment Canada	10	9
National Research Council of Canada -		
Operating expenditures	266	247
Capital expenditures	120	95
Grants and contributions	117	119
	503	*461*
Natural Sciences and Engineering Research Council -		
Operating expenditures	17	15
Grants	375	350
	392	*365*
Science Council of Canada	3	3
Statistics Canada	245	223
Canada Post Corporation	184	195
	2,651	2,559

Industrie, Sciences et Technologie -		
Ministère -		
Développement de l'industrie et de la technologie -		
Dépenses de fonctionnement	228	213
Paiements à la Société canadienne des brevets et d'exploitation Limitée	1	1
Subventions et contributions	626	549
Obligations contractées en vertu de la Loi sur les prêts aux petites entreprises	21	18
Paiements d'assurance en vertu du Programme d'expansion des entreprises et garanties en vertu du Programme de développement industriel et régional	3	1
Développement économique des régions et des autochtones -		
Dépenses de fonctionnement	28	26
Subventions et contributions	344	344
Radiation des comptes du Canada de certaines dettes	*	...
	1,171	*1,204*
Agence spatiale canadienne -		
Dépenses de fonctionnement	30	...
Subventions et contributions	25	...
	55	...
Société de développement du Cap-Breton	54	26
Banque fédérale de développement	34	63
Investissement Canada	10	9
Conseil national de recherches du Canada -		
Dépenses de fonctionnement	266	247
Dépenses en capital	120	95
Subventions et contributions	117	119
	503	*461*
Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie -		
Dépenses de fonctionnement	17	15
Subventions	375	350
	392	*365*
Conseil des sciences du Canada	3	3
Statistique Canada	245	223
Société canadienne des postes	184	195
	2,651	2,559

GOVERNMENT OF CANADA

PRELIMINARY FINANCIAL STATEMENTS

TABLE V - STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE BY DEPARTMENT FOR THE YEAR ENDED MARCH 31, 1990 - Continued

GOUVERNEMENT DU CANADA

ETATS FINANCIERS PRELIMINAIRES

TABLEAU V - ETAT DES DEPENSES BUDGETAIRES PAR MINISTERE POUR L'EXERCICE CLOS LE 31 MARS 1990 - Suite

(in millions of dollars)
(en millions de dollars)

		1989-90	1988-89
Justice -	Justice -		
Department -	Ministère -		
Operating expenditures	Dépenses de fonctionnement	131	119
Grants and contributions	Subventions et contributions	267	261
		398	*380*
Canadian Human Rights Commission	Commission canadienne des droits de la personne	14	12
Commissioner for Federal Judicial Affairs -	Commissaire à la magistrature fédérale -		
Operating expenditures	Dépenses de fonctionnement	5	4
Judges' salaries, allowances and annuities	Traitements, indemnités et pensions des juges	142	131
		147	*135*
Federal Court of Canada	Cour fédérale du Canada	16	12
Law Reform Commission of Canada	Commission de réforme du droit du Canada	5	5
Offices of the Information and Privacy Commissioners of Canada	Bureaux du Commissaire à l'information et du Commissaire à la protection de la vie privée du Canada	6	5
Supreme Court of Canada	Cour suprême du Canada	13	9
Tax Court of Canada	Cour canadienne de l'impôt	7	5
		606	563
Labour -	Travail -		
Department -	Ministère -		
Operating expenditures	Dépenses de fonctionnement	64	58
Grants and contributions	Subventions et contributions	32	10
Payments of compensation respecting government employees and merchant seamen	Paiements d'indemnités à des employés de l'État et à des marins marchands	39	39
Labour Adjustment Benefits payments	Prestations d'adaptation pour les travailleurs	96	104
		231	*211*
Canada Labour Relations Board	Conseil canadien des relations du travail	8	7
Canadian Centre for Occupational Health and Safety	Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail	9	9
		248	227
National Defence -	Défense nationale -		
Department -	Ministère -		
Operating expenditures	Dépenses de fonctionnement	7,802	7,318
Capital expenditures	Dépenses en capital	2,772	2,862
Grants and contributions	Subventions et contributions	188	243
Military pensions	Pensions militaires	798	745
		11,560	*11,168*
Emergency Preparedness Canada -	Protection civile Canada -		
Operating expenditures	Dépenses de fonctionnement	13	...
Grants and contributions	Subventions et contributions	10	...
		23	...
		11,583	11,168
National Health and Welfare -	Santé nationale et Bien-être social -		
Department -	Ministère -		
Departmental Administration	Administration centrale	77	71
Health Services and Promotion -	Services et promotion de la santé -		
Operating expenditures	Dépenses de fonctionnement	46	42
Grants and contributions	Subventions et contributions	51	44
Payments for insured health services and extended health care services	Versements à l'égard des services de santé assurés et des services complémentaires de santé	6,663	6,678
Social Services -	Services sociaux -		
Operating expenditures	Dépenses de fonctionnement	21	22
Grants and contributions	Subventions et contributions	176	130
Canada Assistance Plan Payments	Versements en vertu du Régime d'assistance publique du Canada	4,885	4,584
Medical Services -	Services médicaux -		
Operating expenditures	Dépenses de fonctionnement	531	470
Capital expenditures	Dépenses en capital	19	25
Health Protection -	Protection de la santé -		
Operating expenditures	Dépenses de fonctionnement	171	148
Capital expenditures	Dépenses en capital	24	23
Grants and contributions	Subventions et contributions	6	...
Income Security -	Sécurité du revenu -		
Program expenditures	Dépenses du Programme	87	76
Family Allowance payments	Versements d'allocations familiales	2,654	2,606
Old Age Security, Guaranteed Income Supplement and Spouse's Allowance payments	Versements de sécurité de la vieillesse, du supplément de revenu garanti et d'allocations au conjoint	16,154	15,202
Fitness and Amateur Sport -	Condition physique et sport amateur -		
Operating expenditures	Dépenses de fonctionnement	12	10
Contributions	Contributions	63	65
XV Olympic Winter Games	XV[e] Jeux Olympiques d'hiver	...	3
		31,640	*30,199*
Medical Research Council -	Conseil de recherches médicales -		
Operating expenditures	Dépenses de fonctionnement	5	5
Grants	Subventions	197	184
		202	*189*
		31,843	30,388

GOVERNMENT OF CANADA

PRELIMINARY FINANCIAL STATEMENTS

TABLE V - STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE BY DEPARTMENT FOR THE YEAR ENDED MARCH 31, 1990 - Continued

GOUVERNEMENT DU CANADA

ETATS FINANCIERS PRELIMINAIRES

TABLEAU V - ETAT DES DEPENSES BUDGETAIRES PAR MINISTERE POUR L'EXERCICE CLOS LE 31 MARS 1990 - Suite

(in millions of dollars)
(en millions de dollars)

		1989-90	1988-89
National Revenue -	Revenu national -		
Customs and Excise -	Douanes et Accise -		
Operating expenditures	Dépenses de fonctionnement	574	479
Capital expenditures	Dépenses en capital	34	23
		608	*502*
Taxation -	Impôt -		
Operating expenditures	Dépenses de fonctionnement	1,012	880
Capital expenditures	Dépenses en capital	38	30
		1,050	*910*
		1,658	1,412
Parliament -	Parlement -		
The Senate	Sénat	36	33
House of Commons	Chambre des communes	205	199
Library of Parliament	Bibliothèque du Parlement	14	13
		255	245
Privy Council -	Conseil privé -		
Department	Ministère	61	46
Canadian Intergovernmental Conference Secretariat	Secrétariat des Conférences intergouvernementales canadiennes	3	3
Chief Electoral Officer	Directeur général des élections	23	103
Commissioner of Official Languages	Commissaire aux langues officielles	13	11
Economic Council of Canada	Conseil économique du Canada	10	10
Northern Pipeline Agency	Administration du pipe-line du Nord	*	*
Public Service Staff Relations Board	Commission des relations de travail dans la Fonction publique	10	9
Security Intelligence Review Committee	Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité	1	1
		121	183
Public Works -	Travaux publics -		
Department -	Ministère -		
Services -	Services -		
Public Works Revolving Fund - Operating loss	Fonds renouvelable des Travaux publics - Déficit de fonctionnement	49	*
Public Works Revolving Fund	Fonds renouvelable des Travaux publics	14	64
Real Property -	Biens immobiliers -		
Operating expenditures	Dépenses de fonctionnement	674	608
Capital expenditures	Dépenses en capital	132	190
Grants to municipalities and other taxing authorities	Subventions aux municipalités et autres autorités taxatrices	284	293
Crown Corporations -	Sociétés d'Etat -		
Payments to Canada Museums Construction Corporation Inc	Paiements à la Société de construction des musées du Canada Inc	33	68
Payments to Canada Lands Company (Le Vieux-Port de Montréal) Limited	Paiements à la Société immobilière du Canada (Le Vieux-Port de Montréal) Limitée	6	7
Payments to Harbourfront Corporation	Paiements à la Harbourfront Corporation	4	...
Payments to Canada Lands Company (Mirabel) Limited	Paiements à la Société immobilière du Canada (Mirabel) Limitée	...	6
		1,196	*1,236*
Canada Mortgage and Housing Corporation -	Société canadienne d'hypothèques et de logement -		
Operating expenditures	Dépenses de fonctionnement	1,735	1,596
Urban Renewal Contributions	Contributions pour la rénovation urbaine	...	1
		1,735	*1,597*
National Capital Commission -	Commission de la Capitale nationale -		
Payment for operating expenditures	Paiement pour les dépenses de fonctionnement	61	53
Payment for capital expenditures	Paiement pour les dépenses en capital	20	26
Payment for grants and contributions	Paiement pour les subventions et contributions	13	12
		94	*91*
		3,025	2,924

GOVERNMENT OF CANADA

PRELIMINARY FINANCIAL STATEMENTS

TABLE V - STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE BY DEPARTMENT FOR THE YEAR ENDED MARCH 31, 1990 - Continued

GOUVERNEMENT DU CANADA

ETATS FINANCIERS PRELIMINAIRES

TABLEAU V - ETAT DES DEPENSES BUDGETAIRES PAR MINISTERE POUR L'EXERCICE CLOS LE 31 MARS 1990 - Suite

(in millions of dollars)
(en millions de dollars)

		1989-90	1988-89
Secretary of State -	Secrétariat d'Etat -		
Department -	Ministère -		
Operating expenditures	Dépenses de fonctionnement	204	189
Grants and contributions	Subventions et contributions	373	370
Post-Secondary Education payments to provinces	Paiements pour l'enseignement postsecondaire faits aux provinces	2,166	2,227
Payments under the Canada Student Loans Act	Paiements en vertu de la Loi canadienne sur les prêts aux étudiants	408	387
		3,151	*3,173*
Canadian Centre for Management Development	Centre canadien de gestion	10	2
Ministry of State (Multiculturalism and Citizenship)	Ministère d'Etat (Multiculturalisme et Citoyenneté) -		
Operating expenditures	Dépenses de fonctionnement	290	84
Grants and contributions	Subventions et contributions	80	67
		370	*151*
Public Service Commission -	Commission de la Fonction publique -		
Program expenditures	Dépenses du Programme	135	130
Staff Development and Training Revolving Fund	Fonds renouvelable du perfectionnement et de la formation du personnel	1	1
		136	*131*
Social Sciences and Humanities Research Council -	Conseil de recherches en sciences humaines -		
Operating expenditures	Dépenses de fonctionnement	7	6
Grants	Subventions	75	69
		82	*75*
		3,749	3,532
Solicitor General -	Solliciteur général -		
Department	Ministère	29	28
Canadian Security Intelligence Service	Service canadien du renseignement de sécurité	164	158
Correctional Service -	Service correctionnel -		
Operating expenditures	Dépenses de fonctionnement	784	695
Capital expenditures	Dépenses en capital	92	74
		876	*769*
National Parole Board	Commission nationale des libérations conditionnelles	23	19
Royal Canadian Mounted Police -	Gendarmerie royale du Canada -		
Operating expenditures	Dépenses de fonctionnement	815	754
Capital expenditures	Dépenses en capital	105	109
Pensions and other employee benefits - Members of the Force	Pensions et autres prestations des employés - Membres de la GRC	147	171
		1,067	*1,034*
Royal Canadian Mounted Police External Review Committee	Comité externe d'examen de la Gendarmerie royale du Canada	1	1
Royal Canadian Mounted Police Public Complaints Commission	Commission des plaintes du public contre la Gendarmerie royale du Canada	3	...
		2,163	2,009

GOVERNMENT OF CANADA

PRELIMINARY FINANCIAL STATEMENTS

TABLE V - STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE BY DEPARTMENT FOR THE YEAR ENDED MARCH 31, 1990 - Continued

GOUVERNEMENT DU CANADA

ETATS FINANCIERS PRELIMINAIRES

TABLEAU V - ETAT DES DEPENSES BUDGETAIRES PAR MINISTERE POUR L'EXERCICE CLOS LE 31 MARS 1990 - Suite

(in millions of dollars)
(en millions de dollars)

		1989-90	1988-89
Supply and Services -	Approvisionnements et Services -		
Program expenditures	Dépenses du Programme	301	284
Capital expenditures	Dépenses en capital	6	6
Reciprocal Taxation	Imposition réciproque	319	285
Supply Revolving Fund	Fonds renouvelable des approvisionnements	2	8
Defence Production Revolving Fund	Fonds renouvelable de la production de défense	...	- 1
		628	582
Transport -	Transports -		
Department -	Ministère -		
Operating expenditures	Dépenses de fonctionnement	828	728
Capital expenditures	Dépenses en capital	583	518
Grants and contributions	Subventions et contributions	248	330
Payments to the Canada Ports Corporation for the Inter - Port Loan Program	Paiements à la Société canadienne des ports pour un programme de prêts interportuaires	5	...
Payments to the Canada Ports Corporation for capital expenditures	Paiements à la Société canadienne des ports pour des dépenses en capital	27	3
Payment to the Canarctic Shipping Company, Limited	Paiement à la Compagnie de navigation Canarctic Limitée	8	6
Payment to the Jacques Cartier and Champlain Bridges Inc	Paiement à la Société Les ponts Jacques Cartier et Champlain Incorporée	14	9
Payments to Marine Atlantic Inc	Paiements à Marine Atlantique S.C.C.	265	127
Payments to VIA Rail Canada Inc	Paiements à VIA Rail Canada Inc	521	608
Payment to the St. Lawrence Seaway Authority	Paiement à l'Administration de la voie maritime du Saint-Laurent	27	25
Payments to CN Railway for benefits provided to employees	Paiements à la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada pour les avantages accordés à ses employés	*	*
Self-Supporting Airports and Associated Ground Services Revolving Fund	Fonds renouvelable des aéroports autonomes et services au sol connexes	- 59	- 55
Termination of tolls - Victoria Bridge	Abolition des péages sur le pont Victoria	3	2
Payments to Pilotage Authorities	Paiements aux administrations de pilotage	2	2
		2,472	*2,303*
Canadian Aviation Safety Board	Bureau canadien de la sécurité aérienne	17	17
Civil Aviation Tribunal	Tribunal de l'aviation civile	1	1
Grain Transportation Agency Administrator	Administrateur de l'Office du transport du grain	4	7
National Transportation Agency -	Office national des transports -		
Operating expenditures	Dépenses de fonctionnement	38	42
Contributions	Contributions	11	16
Payments under the Western Grain Transportation Act	Paiements en vertu de la Loi sur le transport du grain de l'Ouest	569	777
Payments under the Railway Act	Paiements en vertu de la Loi sur les chemins de fer	32	56
Payments under the National Transportation Act	Paiements en vertu de la Loi nationale sur les transports	18	18
Payments under the Atlantic Region Freight Assistance Act	Paiements en vertu de la Loi sur les subventions au transport des marchandises dans la région Atlantique	87	78
		755	*987*
		3,249	3,315

GOVERNMENT OF CANADA

PRELIMINARY FINANCIAL STATEMENTS

TABLE V - STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE BY DEPARTMENT FOR THE YEAR ENDED MARCH 31, 1990 - Concluded

GOUVERNEMENT DU CANADA

ETATS FINANCIERS PRELIMINAIRES

TABLEAU V - ETAT DES DEPENSES BUDGETAIRES PAR MINISTERE POUR L'EXERCICE CLOS LE 31 MARS 1990 - Fin

(in millions of dollars) (en millions de dollars)

		1989-90	1988-89
Treasury Board -	Conseil du Trésor -		
Secretariat -	Secrétariat -		
Central Administration of the Public Service	Administration centrale de la fonction publique	76	67
Employer Contributions to Insurance Plans	Contributions de l'employeur aux régimes d'assurance	410	265
Temporary Assignments	Affectations temporaires	1	1
		487	*333*
Comptroller General	Contrôleur général	16	13
		503	346
Veterans Affairs -	Affaires des anciens combattants -		
Veterans Affairs -	Affaires des anciens combattants -		
Operating expenditures	Dépenses de fonctionnement	413	364
Grants and contributions	Subventions et contributions	1,283	1,238
Canadian Pension Commission	Commission canadienne des pensions	5	4
Bureau of Pensions Advocates	Bureau de services juridiques des pensions	7	7
Veterans Appeal Board	Tribunal d'appel des anciens combattants	3	2
		1,711	1,615
Western Economic Diversification -	Diversification de l'économie de l'Ouest -		
Operating expenditures	Dépenses de fonctionnement	30	23
Grants and contributions	Subventions et contributions	98	63
Liabilities under the Small Businesses Loans Act	Obligations contractées en vertu de la Loi sur les prêts aux petites entreprises	9	12
		137	98
Provision for valuation	Provision pour évaluation	865	1,808
Consolidation of specified purpose accounts (net of internal transactions) -	Consolidation de comptes à fins déterminées (déduction faite des opérations internes) -		
Unemployment Insurance Account	Compte d'assurance-chômage	9,741	8,908
Western Grain Stabilization Account	Compte de stabilisation concernant le grain de l'Ouest	- 236	- 63
Agricultural Commodities Stabilization Accounts	Comptes de stabilisation concernant des produits agricoles	418	179
Crop Reinsurance Fund	Fonds de réassurance-récolte	96	3
Other	Autres	14	*
		10,033	*9,027*
Other internal transactions	Autres opérations internes	- 186	- 185
TOTAL EXPENDITURE	TOTAL DES DEPENSES	142,657	132,713

* Less than $500,000.00.

* Moins de $500,000.00.

GOVERNMENT OF CANADA

PRELIMINARY FINANCIAL STATEMENTS

NOTES TO THE PRELIMINARY FINANCIAL STATEMENTS OF THE GOVERNMENT OF CANADA FOR THE YEAR 1989-90

1. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

The accounting policies of the Government of Canada are based on concepts embodied in the Constitution Acts, and in the Financial Administration Act and other legislation.

a) Government of Canada as an accounting entity

For purposes of maintaining the accounts of Canada and preparing the Preliminary Financial Statements, the Government of Canada is defined as all the departments named in Schedule I of the Financial Administration Act; any division or branch of the Public Service, including a commission appointed under the Inquiries Act, designated by the Governor in Council as a department for purposes of the Financial Administration Act; the staffs of the Senate, the House of Commons, and the Library of Parliament; and, any corporation named in Schedule II of the Financial Administration Act.

In accordance with the above definition, the corporations listed in Parts I and II of Schedule III of the Financial Administration Act, and those Crown corporations that are not subject to Divisions I to IV of Part X of the Financial Administration Act, are excluded from the Government of Canada as an accounting entity; therefore, their financial statements are not consolidated with those of the Government. However, the borrowings of those corporations which are agents of the Crown are recorded as a liability of the Government net of borrowings expected to be repaid directly by these corporations.

In addition, certain accounts and funds have financial statements which are not consolidated with those of the Government. These accounts and funds include the Canada Pension Plan Account, superannuation accounts and other specified purpose accounts.

b) Classification of financial transactions

The financial transactions of the Government, as recorded in the accounts of Canada and reported in the Preliminary Financial Statements, are classified into budgetary, non-budgetary, foreign exchange and unmatured debt transactions.

In general terms, budgetary transactions enter into the calculation of the annual deficit or surplus and are reported, after elimination of transactions internal to the Government, on the Summary and Detailed Statements of Transactions. All other transactions lead to the acquisition or disposal of financial claims (assets) or to the creation or discharge of financial obligations (liabilities) and are disclosed on the Statement of Assets and Liabilities.

For purposes of reporting, the classification in force at the end of the year is used and amounts for the previous year are reclassified to conform to the current year's accounting policies and presentation.

c) Budgetary revenue

Budgetary revenue consists of all tax and non-tax receipts which affect the annual deficit or surplus of the Government.

The Government generally reports revenue in the year in which it is received. Refunds of revenue are allocated to the year in which the obligation for refund, as determined by the completion of manual assessment, and commencement of the mechanical processing cycle, occurs.

Revenue is reported after deducting refunds paid, and excludes amounts receivable, taxes collected on behalf of provinces and territories, and amounts credited to the Canada Pension Plan Account, superannuation accounts, other specified purpose accounts, and other liability accounts.

On the Summary and Detailed Statements of Transactions the revenue reported excludes revenue from outside parties credited to appropriations.

GOUVERNEMENT DU CANADA

ETATS FINANCIERS PRELIMINAIRES

NOTES AFFERENTES AUX ETATS FINANCIERS PRELIMINAIRES DU GOUVERNEMENT DU CANADA POUR L'EXERCICE 1989-90

1. CONVENTIONS COMPTABLES IMPORTANTES

Les conventions comptables du gouvernement du Canada sont fondées sur des notions contenues dans les Lois constitutionnelles, et dans la Loi sur la gestion des finances publiques et autres textes législatifs.

a) Entité comptable du gouvernement du Canada

Afin de tenir les comptes du Canada et de préparer les états financiers préliminaires, le gouvernement du Canada se définit comme l'ensemble des ministères mentionnés à l'annexe I de la Loi sur la gestion des finances publiques; toute division ou direction de la Fonction publique, y compris toute commission nommée conformément à la Loi sur les enquêtes et désignée par le gouverneur en conseil comme ministère aux fins de la Loi sur la gestion des finances publiques; les employés du Sénat, de la Chambre des communes et de la Bibliothèque du Parlement; ainsi que toute société mentionnée à l'annexe II de la Loi sur la gestion des finances publiques.

Conformément à la définition susmentionnée, les sociétés énumérées aux parties I et II de l'annexe III de la Loi sur la gestion des finances publiques, et les sociétés de la Couronne qui ne sont pas sujettes aux sections I à IV de la partie X de la Loi sur la gestion des finances publiques, ne font pas partie de l'entité comptable du gouvernement du Canada; ainsi, leurs états financiers ne sont pas consolidés avec ceux du gouvernement. Cependant, les emprunts des sociétés mandataires de la Couronne sont inscrits comme élément de passif du gouvernement après avoir déduit les emprunts à être probablement remboursés directement par ces sociétés.

En outre, certains comptes et fonds possèdent leurs propres états financiers qui ne sont pas consolidés avec ceux du gouvernement. Ces comptes et fonds comprennent le Compte du régime de pensions du Canada, les comptes de pension de retraite et les autres comptes à fins déterminées.

b) Catégories d'opérations financières

Les opérations financières du gouvernement, enregistrées dans les comptes du Canada et présentées dans les états financiers préliminaires, sont réparties en opérations budgétaires, non budgétaires, de change et de la dette non échue.

En somme, les opérations budgétaires entrent dans le calcul du déficit ou de l'excédent annuel et sont inscrites aux états sommaire et détaillé des opérations après l'élimination des opérations internes du gouvernement. Toutes les autres opérations mènent soit à l'acquisition ou au règlement de créances (actif), soit à la création ou au règlement de dettes (passif) et sont divulguées à l'état de l'actif et du passif.

Aux fins de compte rendu, la classification en vigueur à la fin de l'exercice est utilisée. Les montants de l'exercice précédant sont reclassifiés pour être conformes aux conventions comptables et à la présentation de l'exercice en cours.

c) Recettes budgétaires

Les recettes budgétaires comprennent toutes les recettes fiscales et non-fiscales qui agissent sur le déficit ou l'excédent annuel du gouvernement.

Les recettes du gouvernement sont généralement comptabilisées au titre de l'exercice au cours duquel elles ont été reçues. Les remboursements de recettes sont imputés à l'exercice au cours duquel l'existence d'une dette est déterminée, c'est à dire au moment où la cotisation, faite manuellement, est complétée et où le cycle de traitement mécanique débute.

Les recettes sont comptabilisées après déduction des remboursements versés, et ne comprennent ni les sommes à recevoir, ni les impôts prélevés au nom des provinces et territoires, ni les montants crédités au Compte du régime de pensions du Canada, aux comptes de pension de retraite, aux autres comptes à fins déterminées, et aux autres comptes de passif.

Les recettes aux états sommaire et détaillé des opérations ne comprennent pas les recettes à valoir sur les crédits provenant de tiers.

NOTES TO THE PRELIMINARY FINANCIAL STATEMENTS OF THE GOVERNMENT OF CANADA FOR THE YEAR 1989-90 - Continued

d) Budgetary expenditure

Budgetary expenditure consists of all charges to budgetary appropriations which affect the annual deficit or surplus of the Government. In addition, budgetary expenditure may also include charges related to the provision for valuation of loans, investments and advances, the allowance for borrowings of agent Crown corporations, and accounts payable and other allowances related to statutory items and certain annual appropriations. Such charges include those for work performed, goods received, services rendered, transfer payments made during the year and accounts payable at year-end

Expenditure excludes amounts charged to the Canada Pension Plan Account, superannuation accounts, other specified purpose accounts, and other liability accounts.

On the Statement of Budgetary Expenditure by Department, departmental expenditures are reported net of revenue credited to appropriations but include expenditures internal to the Government.

e) Assets

Assets are defined as the financial claims acquired by the Government on outside organizations and individuals as a result of events and transactions recorded as at the closing date.

However, as a result of the Government's accounting policies described above, certain financial claims are not reported on the Summary and Detailed Statements of Transactions or the Statement of Assets and Liabilities. The most important of these are accounts receivable for tax and non-tax revenue.

f) Liabilities

Liabilities are defined as the financial obligations of the Government to outside organizations and individuals as a result of events and transactions recorded as at the closing date.

However, as a result of the Government's accounting policies described above, and in accordance with enabling legislation, actuarial liabilities arising from the indexing to the cost of living of superannuate pensions and annuities are not reported on the Summary and Detailed Statements of Transactions or the Statement of Assets and Liabilities.

g) Fixed assets

The fixed assets of the Government, which include land, engineering structures and works (such as canals, harbours and roads), buildings, and machinery and equipment, are charged to budgetary expenditure at the time of acquisition or construction. Their existence, however, is acknowledged on the Statement of Assets and Liabilities by reporting them at the nominal value of $1.

NOTES AFFERENTES AUX ETATS FINANCIERS PRELIMINAIRES DU GOUVERNEMENT DU CANADA POUR L'EXERCICE 1989-90 - Suite

d) Dépenses budgétaires

Les dépenses comprennent toutes les imputations aux crédits budgétaires qui influencent le déficit ou l'excédent annuel du gouvernement. De plus, les dépenses peuvent également comprendre les imputations reliées à la provision pour évaluation des prêts, dotations en capital et avances, la provision pour emprunts des sociétés mandataires de la Couronne, et les créditeurs et les autres provisions reliées à des éléments statutaires et à certains crédits annuels. Ces imputations comprennent les travaux accomplis, les biens reçus, les services exécutés, les paiements de transfert effectués au cours de l'exercice et les créditeurs à la fin de l'exercice.

Les dépenses ne comprennent pas les montants imputés au Compte du régime de pensions du Canada, aux comptes de pension de retraite, aux autres comptes à fins déterminées, et aux autres comptes de passif.

Sur l'état des dépenses budgétaires par ministère, les dépenses ministérielles sont comptabilisées après déduction des recettes à valoir sur les crédits mais comprennent les dépenses internes du gouvernement.

e) Actif

L'actif se définit comme étant les créances du gouvernement acquises sur des tiers par suite de faits et d'opérations comptabilisés à la date de clôture des comptes.

Cependant, à cause des conventions comptables du gouvernement mentionnées plus haut, certaines créances ne sont pas comprises aux états sommaire et détaillé des opérations ainsi qu'à l'état de l'actif et du passif. Les plus importantes sont les débiteurs au titre des recettes fiscales et non fiscales.

f) Passif

Le passif se définit comme étant les dettes du gouvernement envers des tiers par suite de faits et d'opérations comptabilisés à la date de clôture des comptes.

Cependant, à cause des conventions comptables du gouvernement mentionnées plus haut, et selon les lois habilitantes, le passif actuariel découlant de l'indexation au coût de la vie, des pensions de retraite et des rentes n'est pas comptabilisé aux états sommaire et détaillé des opérations ainsi qu'à l'état de l'actif et du passif.

g) Immobilisations

Les immobilisations du gouvernement qui comprennent les terrains, ouvrages (tels que les canaux, les ports et les routes), bâtiments et matériel, sont imputées aux dépenses budgétaires lors de leur acquisition ou construction. On reconnaît cependant leur existence à l'état de l'actif et du passif, en les inscrivant à une valeur nominale de $1.

GOVERNMENT OF CANADA

PRELIMINARY FINANCIAL STATEMENTS

NOTES TO THE PRELIMINARY FINANCIAL STATEMENTS OF THE GOVERNMENT OF CANADA FOR THE YEAR 1989-90 - Continued

h) Valuation of assets and liabilities

Assets are recorded at cost and are subject to annual valuation to reflect reductions from the recorded value to the estimated realizable value. In the case of loans to sovereign states, no reduction in value is recorded unless a sovereign state has formally repudiated its debts. In addition, the allowance for valuation reflects reductions from the recorded value of loans (and subscriptions to international organizations that make similar loans) with significant concessionary terms.

The Government's gold reserves are included in the International reserves held in the Exchange Fund Account and are recorded and valued at 35 Special Drawing Rights per fine ounce. The Special Drawing Right is an international currency created by the International Monetary Fund, and allocated to countries participating in its Special Drawing Rights Department. It represents a unit of account defined in terms of a "basket" of five major currencies.

Liabilities are recorded at the amounts ultimately payable and liabilities for termination benefits, the superannuation accounts, with the exception of indexing, and the Government Annuities Account, are valued on an actuarial basis. For the basic superannuation accounts actuarial deficiencies are amortized, surpluses are not.

i) Translation of foreign currency transactions

Foreign currency transactions are translated and recorded in Canadian dollar equivalents at the exchange rates prevailing at the transaction dates.

Assets and liabilities, resulting from foreign currency transactions are reported at year-end closing rates of exchange. Net gains are credited to revenue while net losses are charged to expenditure.

2. AUTHORITIES FOR TRANSACTIONS

Taxes can be raised and moneys can be borrowed only with the authority of Parliament. All receipts of money by departments and agencies must be deposited into the Consolidated Revenue Fund (CRF). All disbursements from the CRF for spending on operations, for loans, investments and advances, and for the redemption of matured debt must be authorized by Parliament.

a) Authority for spending on operations

Parliament provides authority to make payments out of the Consolidated Revenue Fund in annual appropriation acts and other statutes (the latter referred to as statutory appropriations). Most Government spending is under statutory authorities, that is authorities which do not generally impose an annual limit on the amount that may be spent. Spending is authorized by reference to statutory formulae or criteria and the authorities usually continue from year to year until changed or rescinded by an act of Parliament. Spending authority provided by statutory appropriations is for specified purposes and for such amounts and such time as the acts prescribe and generally does not lapse at the end of the year in which it was granted.

Spending authority granted in appropriation acts is for stated purposes and maximum amounts. Unless provided for in vote wording, unused spending authority granted in appropriation acts lapses at the end of the year for which it was granted. Some authorities continue from year to year and some authorize the spending, within a program, of defined categories of revenue generated by the program.

GOUVERNEMENT DU CANADA

ETATS FINANCIERS PRELIMINAIRES

NOTES AFFERENTES AUX ETATS FINANCIERS PRELIMINAIRES DU GOUVERNEMENT DU CANADA POUR L'EXERCICE 1989-90 - Suite

h) Evaluation de l'actif et du passif

L'actif est enregistré au coût et fait l'objet d'une évaluation annuelle afin de refléter les diminutions de la valeur enregistrée à la valeur estimative de réalisation. Dans le cas de prêts aux états souverains, aucune diminution de la valeur n'est enregistrée à moins qu'un état souverain refuse, de façon officielle, d'honorer ses dettes. De plus, la provision pour évaluation reflète les réductions de la valeur au livre des prêts (et souscriptions aux organismes internationaux qui effectuent des prêts similaires) ayant des clauses concessionnaires importantes.

Les réserves d'or du gouvernement sont comprises dans les réserves internationales détenues dans le Compte du fonds des changes et sont inscrites et évaluées à 35 Droits de tirage spéciaux pour chaque once d'or fin. Le Droit de tirage spécial est une unité monétaire internationale créée par le Fonds monétaire international, et attribuée aux pays participant à son Département des Droits de tirage spéciaux. Il représente une unité de compte définie en fonction d'un ensemble de cinq grandes devises.

Le passif est inscrit au montant à payer en fin de compte et les éléments de passif concernant les indemnités de cessation d'emploi, les comptes de pension de retraite sauf pour l'indexation, ainsi que le Compte des rentes sur l'État, sont évalués sur une base actuarielle. Les insuffisances actuarielles pour les comptes de pension de retraite de base sont amorties, les surplus ne le sont pas.

i) Conversion des opérations de change

Les opérations de change sont converties et comptabilisées en dollars canadiens correspondants aux taux de change en vigueur aux dates des opérations.

Les éléments d'actif et de passif qui proviennent de ces opérations de change sont convertis à la fin de l'exercice, aux taux de change en vigueur à cette date. Les gains nets sont crédités aux recettes tandis que les pertes nettes sont imputées aux dépenses.

2. AUTORISATIONS POUR LES OPERATIONS

Les taxes et les impôts peuvent être prélevés et les deniers peuvent être empruntés seulement avec l'autorisation du Parlement. Tous les deniers perçus par les départements et organismes doivent être déposés au Fonds du revenu consolidé (FRC). Tous les déboursés du FRC pour des dépenses concernant les opérations, pour des prêts, dotations en capital et avances, et pour le rachat de la dette échue doivent être autorisés par le Parlement.

a) Autorisations pour les dépenses concernant les opérations

Le Parlement accorde l'autorisation d'effectuer des paiements à même le Fonds du revenu consolidé dans les lois de crédits annuelles et dans d'autres textes de lois (ces derniers intitulés crédits statutaires). La plupart des dépenses gouvernementales sont effectuées en vertu d'autorisations statutaires, c'est-à-dire des autorisations qui généralement n'imposent pas de limite annuelle sur les montants qui peuvent être dépensés. Les dépenses sont effectuées en vertu de critères ou formules statutaires et les autorisations continuent en général d'un exercice à l'autre jusqu'à ce qu'une loi du Parlement les modifient ou les révoquent. L'autorisation de dépenser comprise dans les crédits statutaires est consentie à des fins déterminées ainsi que pour des montants et des délais indiqués dans les lois et, en général ne s'annule pas à la fin de l'exercice pour lequel elle a été accordée.

L'autorisation de dépenser est accordée, dans les lois de crédits, à des fins déterminées et pour des montants maximaux. À moins que le libellé des crédits ne l'indique autrement, le solde inutilisé de l'autorisation de dépenser accordée dans des lois de crédits s'annule à la fin de l'exercice pour lequel elle a été accordée. Certaines autorisations continuent d'un exercice à l'autre et certaines permettent de dépenser, à l'intérieur d'un programme, des catégories de recettes spécifiques lesquelles sont générées par ledit programme.

b) Authority for loans, investments and advances

These authorities limit the amount of loans, investments or advances that may be made. Unused authority may lapse at the end of a year or may continue from year to year. Non-lapsing authorities often limit only the total of loans that may be outstanding at any one time; thus, principal repaid may be reloaned.

c) Borrowing authority

The Government can borrow only as authorized by act[illegible] Parliament. Borrowing authority acts provide authority for the [illegible]mount of new security issues less redemptions during a fiscal year. The authorities lapse at the end of the year except for amounts specifically carried forward to the next fiscal year. Parliament has also provided a continuing authority to the Government under Section 47 of the Financial Administration Act to borrow, for periods not exceeding six months, such amounts as are deemed necessary to meet lawfully authorized disbursements.

3. ACCUMULATED DEFICIT

For reporting purposes and in accordance with the Government's stated accounting policies, revenues and expenditures of certain specified purpose accounts are included in the revenue and expenditure of the Government. However, enabling legislation requires that such revenues be earmarked and that related payments be charged against revenue. Any deficiency of payments over revenue must, in accordance with enabling legislation, be met through future revenue of these specified purpose accounts. The table below presents the balances of these accounts as at March 31, 1990 included in the accumulated deficit:

	(in millions of dollars) 1989-90	1988-89
Accumulated deficit excluding consolidated specified purpose accounts	351,945	322,249
Consolidation of:		
Unemployment Insurance Account	- 458	+ 536
Western Grain Stabilization Account	+ 1,164	+ 1,410
Agricultural Commodities Stabilization Accounts	+ 161	- 94
Crop Reinsurance Fund	+ 633	+ 382
Canadian Ownership Account	- 3,565	- 3,565
Other	- 198	- 178
Accumulated deficit as per Statement of Assets and Liabilities	349,682	320,740

For 1989-90, additional Specified Purpose Accounts have been consolidated and included in revenue and expenditure figures. The effect of these changes resulted in a reduction of $19 million to the annual deficit for 1989-90 ($19 million for 1988-89) and a reduction of $197 million to the accumulated deficit figure ($178 million for 1988-89). Prior years' figures have been restated in accordance with the accounting policy of the Government as stated in note 1(b).

* Less than $500,000.00

b) Autorisations pour les prêts, dotations en capital et avances

Ces autorisations limitent les montants des prêts, dotations en capital ou avances qui peuvent être effectués. Les autorisations non employées peuvent s'annuler à la fin de l'exercice ou peuvent continuer d'un exercice à l'autre. Les autorisations qui ne s'annulent pas, souvent limitent seulement le total des prêts qui peuvent être en circulation en tout temps; donc, les montants remboursés peuvent être prêtés de nouveau.

c) Pouvoirs d'emprunts

Le gouvernement peut emprunter seulement lorsque des lois du Parlement l'autorisent. Les lois sur le pouvoir d'emprunt fournissent l'autorisation pour le montant net de nouvelles émissions de titres moins les rachats au cours de l'exercice. Les autorisations s'annulent à la fin de l'exercice sauf pour les montants spécifiquement reportés à l'exercice suivant. En vertu de l'article 47 de la Loi sur la gestion des finances publiques, le Parlement a également fourni au gouvernement une autorisation continue d'emprunter, pour des périodes n'excédant pas six mois, des montants qui sont jugés nécessaires pour rencontrer les déboursés autorisés par les lois.

3. DEFICIT ACCUMULE

Pour fins de présentations et conformément aux conventions comptables du gouvernement, les recettes et dépenses de certains comptes à fins déterminées sont comprises dans les recettes et les dépenses du gouvernement. Toutefois, les lois habilitantes exigent que de telles recettes soient réservées et que les versements qui s'y rattachent soient imputés contre de telles recettes. Toute déficience des versements par rapport aux recettes doit, conformément aux lois habilitantes, être rencontrée à même les recettes futures de ces comptes à fins déterminées. Le tableau ci-dessous présente les soldes de ces comptes au 31 mars 1990, lesquels sont compris dans le déficit accumulé:

	(en millions de dollars) 1989-90	1988-89
Déficit accumulé non compris les comptes à fins déterminées consolidés	351,945	322,249
Consolidation du (des):		
Compte d'assurance-chômage	- 458	+ 536
Compte de stabilisation concernant le grain de l'Ouest	+ 1,164	+ 1,410
Comptes de stabilisation concernant des produits agricoles	+ 161	- 94
Fonds de réassurance-récolte	+ 633	+ 382
Compte d'accroissement du taux de propriété canadienne	- 3,565	- 3,565
Autres	- 198	- 178
Déficit accumulé selon l'état de l'actif et du passif	349,682	320,740

En 1989-90, des comptes à fins déterminés additionnels ont été consolidés et inclus dans les chiffres des recettes et dépenses. L'effet de ces changements a produit une réduction du déficit de $19 millions ($19 millions en 1988-89) et une réduction du déficit accumulé de $197 millions ($178 millions en 1988-89). Les chiffres des exercices précédents ont été redressés en conformité avec la politique comptable du gouvernement tel qu'énoncée à la note 1(b).

* Moins de $500,000.00.

NOTES TO THE PRELIMINARY FINANCIAL STATEMENTS OF THE GOVERNMENT OF CANADA FOR THE YEAR 1989-90 - Continued

4. CROWN CORPORATIONS

In accordance with the accounting policies of the Government, the assets, liabilities, revenues and expenses reported in the separate financial statements of Crown corporations are not included in the Government's financial statements. Only the financial transactions between the Government and Crown corporations are included.

The following table presents the major balance sheet and income statement items for Crown corporations named in Section 85 and/or Schedule III of the Financial Administration Act (FAA).

This summary of financial transactions and results of operations of Crown corporations is based on their accounting policies. Most Crown corporations follow the generally accepted accounting principles used by private sector companies, as outlined in the Handbook of the Canadian Institute of Chartered Accountants.

Financial assets include cash, receivables and loans and investments. Physical assets and deferred charges represent the unexpensed portion of non financial assets such as buildings, machinery and equipment in use or under construction, inventories and other items of expenditure which will be expensed as these assets are used. Financial assets and liabilities in respect of the Government represent the unpaid balances arising from financing transactions and normal operating activities. Borrowings from outside parties represent amounts repayable to institutional and other investors. Other liabilities are amounts due in respect of purchases, employee termination and pension benefits, accrued interest on borrowings, long term capital leases and sundry accounts payable. Equity represents the Government's equity in each Crown corporation as reported by the corporations.

Crown corporations are categorized as being either agents or non agents of the Crown. Agency status is normally expressly stated in the incorporating legislation or conferred under the provisions of the Government Companies Operation Act. In accordance with Section 54 of the FAA, the payment of all money borrowed by agent Crown corporations and interest thereon is a charge on and payable out of the Consolidated Revenue Fund. Such borrowings therefore constitute obligations of the Government and are recorded as such in the summary financial statements of Canada net of borrowings expected to be repaid directly by these corporations.

NOTES AFFERENTES AUX ETATS FINANCIERS PRELIMINAIRES DU GOUVERNEMENT DU CANADA POUR L'EXERCICE 1989-90 - Suite

4. SOCIETES D'ETAT

Conformément aux conventions comptables du gouvernement, l'actif, le passif, les revenus et les dépenses inscrits dans les états financiers distincts des sociétés d'Etat ne sont pas compris dans les états financiers du gouvernement. Seules les opérations financières entre le gouvernement et les sociétés d'Etat y sont comprises.

Le tableau suivant résume les principaux éléments des bilans et états d'exploitation des sociétés énumérées à l'article 85 et/ou à l'annexe III de la Loi sur la gestion des finances publiques (LGFP).

Ce résumé des opérations financières et résultats d'opérations des sociétés d'Etat est fondé sur les conventions comptables de celles-ci. La majorité des sociétés d'Etat suivent les principes comptables généralement reconnus que l'on retrouve dans les entreprises du secteur privé et publiés dans le Manuel de l'Institut canadien des comptables agréés.

L'actif financier comprend la caisse et les sommes à recevoir, les prêts et les dotations en capital. L'actif immobilisé et les frais reportés représentent la fraction non dépensée des éléments d'actif non financier tels qu'immeubles, machinerie et équipement en usage ou en construction, inventaire et autres éléments de dépense qui seront portés à la dépense lorsque consumés. L'actif financier et le passif auprès du gouvernement représentent les montants impayés provenant d'opérations de financement et d'opérations normales. Les emprunts auprès de tiers représentent les montants à rembourser à des institutions et autres investisseurs. Les autres passifs représentent des créances relativement aux achats, aux indemnités de cessation d'emploi et aux prestations de pensions, aux intérêts courus sur emprunts, contrats de location-acquisition à long terme et autres créditeurs. L'avoir du Canada représente l'avoir du gouvernement dans chaque société d'Etat tel que rapporté par les sociétés.

Les sociétés d'Etat sont classées soit mandataires ou non mandataires d'Etat. Le statut de mandataire d'Etat peut être explicitement énoncé dans les lois constitutionnelles ou conféré selon les dispositions de la Loi sur le fonctionnement des compagnies d'état. Conformément à l'article 54 de la LGFP, le paiement de toute somme d'argent empruntée par les sociétés mandataires d'Etat, de même que de l'intérêt y afférent, doivent être imputés sur le Fonds du revenu consolidé et versés à même ce Fonds. Par conséquent, de tels emprunts représentent des dettes du gouvernement et sont inscrits comme telles dans les états financiers sommaires du Canada après avoir déduit les emprunts à être probablement remboursés directement par ces sociétés.

GOVERNMENT OF CANADA

PRELIMINARY FINANCIAL STATEMENTS

NOTES TO THE PRELIMINARY FINANCIAL STATEMENTS OF THE GOVERNMENT OF CANADA FOR THE YEAR 1989-90 - Continued

Revenues include financial assistance received or receivable from the Government in respect of current period of operation.

Equity adjustments include amounts for retroactive changes in the application of accounting principles as well as direct charges or credits to and from equity accounts. Equity transactions with the Government include dividends declared, transfers of profits to the Government and non-current financial assistance provided by the Government.

GOUVERNEMENT DU CANADA

ETATS FINANCIERS PRELIMINAIRES

NOTES AFFERENTES AUX ETATS FINANCIERS PRELIMINAIRES DU GOUVERNEMENT DU CANADA POUR L'EXERCICE 1989-90 - Suite

Les revenus comprennent l'aide financière reçue ou à recevoir du gouvernement relativement aux opérations de la période en cours.

Les ajustements dans l'avoir comprennent les montants rétroactifs des changements apportés dans l'application des principes comptables ainsi que les imputations directes ou les crédits à l'avoir. Les transactions dans l'avoir avec le gouvernement comprennent les dividendes déclarés, les virements de bénéfices au gouvernement et l'aide financière non courante accordée par le gouvernement.

SUMMARY COMBINED STATEMENTS OF CROWN CORPORATIONS
(preliminary figures)

RESUME DES ETATS COMBINES DES SOCIETES D'ETAT
(chiffres préliminaires)

		(in millions of dollars) (en millions de dollars)
ASSETS, LIABILITIES AND EQUITY **As At March 31, 1990**	**ACTIF, PASSIF ET AVOIR** **au 31 mars 1990**	
ASSETS	**ACTIF**	
Financial:	Financier:	
Outside parties	Tiers	33,711
Government and other Crown corporations	Gouvernement et autres sociétés d'Etat	23,992
Total financial assets	Total de l'actif financier	57,703
Physical assets and deferred charges	Actif immobilisé et frais reportés	20,449
TOTAL ASSETS	**TOTAL DE L'ACTIF**	**78,152**
LIABILITIES	**PASSIF**	
Outside parties	Tiers	
Borrowings - agent	Emprunts - mandataire	16,681
- non agent	- non mandataire	1,718
Bank of Canada notes in circulation and amounts owing to depositors	Effets en circulation de la Banque du Canada et montants dus aux déposants	22,460
Other liabilities	Autres passifs	9,210
Government and other Crown corporations	Gouvernement et autres sociétés d'Etat	15,597
TOTAL LIABILITIES	**TOTAL DU PASSIF**	**65,666**
EQUITY OF CANADA	**AVOIR DU CANADA**	**12,486**
TOTAL LIABILITIES AND EQUITY	**TOTAL DU PASSIF ET DE L'AVOIR**	**78,152**
Contingent liabilities	Passif éventuel	659
REVENUES, EXPENSES AND CHANGES IN EQUITY **For The Year Ended March 31, 1990**	**REVENUS, DEPENSES ET CHANGEMENTS DANS L'AVOIR** **pour l'exercice se terminant le 31 mars 1990**	
REVENUES -	**REVENUS** -	
Outside parties	Tiers	23,163
Government and other Crown corporations -	Gouvernement et autres sociétés d'Etat -	
Financial assistance	Aide financière	4,214
Other	Autres	1,177
TOTAL REVENUES	**TOTAL DES REVENUS**	**28,554**
EXPENSES -	**DEPENSES** -	
Outside parties	Tiers	24,084
Government and other Crown corporations	Gouvernement et autres sociétés d'Etat	2,519
TOTAL EXPENSES	**TOTAL DES DEPENSES**	**26,603**
Net income/loss (-) for the year	Bénéfice net/perte (-) nette pour l'exercice	1,951
Equity adjustments	Ajustements dans l'avoir	-832
Government's share of net income/loss (-)	Quote-part du gouvernement dans le(la) bénéfice net/perte(-) nette	1,119
Equity transactions with the Government	Transactions dans l'avoir avec le gouvernement	-1,470
Equity of Canada, April 1st, 1989	Avoir du Canada au 1er avril 1989	12,837
Equity of Canada, March 31st, 1990	Avoir du Canada, 31 mars 1990	12,486

NOTES TO THE PRELIMINARY FINANCIAL STATEMENTS OF THE GOVERNMENT OF CANADA FOR THE YEAR 1989-90 - Continued

5. INSURANCE PROGRAMS OF AGENT CROWN CORPORATIONS

At present, three Crown corporations operate insurance programs as agents of Her Majesty. An insurance program is a program where the insured, an outside party, pays an insurance fee which is credited to an insurance fund or provision operated by the corporation. The amount of the fee is based on the estimated amount of insurance fund or provision needed to meet future claims. Insurance programs operated by private corporations such as employee group insurance, dental plans, etc., are not included in this definition.

The insurance programs are intended to operate on a self-sustaining basis but in recent years, two of the Crown corporations have required loans or other funding from the Government to meet obligations.

Information presented below has not been audited since the information presented therein is derived from interim financial statements. Financial statements of these corporations may be found in Volume III of the Public Accounts.

In the Summary below, a minus "-" sign preceding the amount reported indicates a fund deficit, an expense recovery or adjustment, or a decrease or loss during the year.

NOTES AFFERENTES AUX ETATS FINANCIERS PRELIMINAIRES DU GOUVERNEMENT DU CANADA POUR L'EXERCICE 1989-90 - Suite

5. PROGRAMMES D'ASSURANCE DES SOCIETES MANDATAIRES D'ETAT

Présentement, trois sociétés d'Etat administrent des programmes d'assurance en tant que mandataires de Sa Majesté. Un programme d'assurance est un programme par lequel un assuré (un tiers) verse des frais d'assurance qui sont alors crédités à un fonds d'assurance ou une provision administrée par la société. Le montant à verser comme frais est basé sur le montant prévu nécessaire pour satisfaire à toutes les demandes futures d'indemnisation au titre du fonds d'assurance ou de la provision. Les programmes d'assurance administrés par les corporations privées tels que l'assurance collective des employés, les régimes dentaires, etc., sont exclus de cette définition.

Les programmes d'assurance sont conçus de façon à opérer sur une base autosuffisante, mais depuis quelques années, le gouvernement a fourni des prêts ou d'autres financements à deux sociétés pour satisfaire à leurs demandes d'indemnisation.

Les renseignements qui apparaissent ci-dessous ne sont pas vérifiés puisque l'information est produite à partir d'états financiers intérimaires. On peut retrouver les états financiers de ces sociétés dans le volume III des Comptes publics.

Un signe négatif "-" dans le sommaire ci-dessous indique un déficit dans le fonds, un recouvrement ou un redressement des dépenses, ou une diminution ou perte au cours de l'exercice.

GOVERNMENT OF CANADA

PRELIMINARY FINANCIAL STATEMENTS

NOTES TO THE PRELIMINARY FINANCIAL STATEMENTS OF THE GOVERNMENT OF CANADA FOR THE YEAR 1989-90 – Continued

GOUVERNEMENT DU CANADA

ETATS FINANCIERS PRELIMINAIRES

NOTES AFFERENTES AUX ETATS FINANCIERS PRELIMINAIRES DU GOUVERNEMENT DU CANADA POUR L'EXERCICE 1989-90 – Suite

SUMMARY OF INSURANCE PROGRAMS OF AGENT CROWN CORPORATIONS
For The Year Ended March 31, 1990 (preliminary figures)

SOMMAIRE DES PROGRAMMES D'ASSURANCE DES SOCIETES MANDATAIRES D'ETAT
pour l'exercice se terminant le 31 mars 1990 (chiffres préliminaires)

(in millions of dollars – en millions de dollars)

		Canada Deposit Insurance Corporation[1]	Canada Mortgage and Housing Corporation[2]				Export Development Corporation[3]
			Mortgage Insurance Fund	Mortgage-Backed Securities Guarantee Fund	Home Improvement Loan Fund	Rental Guarantee Fund	
		Société d'assurance-dépôts du Canada[1]	Société canadienne d'hypothèques et de logement[2]				Société pour l'expansion des exportations[3]
			Fonds d'assurance hypothécaire	Fonds de titres hypothécaires garantis	Fonds de prêts pour l'amélioration des maisons	Fonds de garantie de loyer	
Insurance in force as at reporting date	Assurance en vigueur à la date de déclaration						
– current year	– exercice en cours	245,012	49,830	4,472	*	**	4,326
– previous year	– exercice précédent	215,716	45,600	1,569	*	**	3,496
Opening balance of Fund	Solde d'ouverture du Fonds						
– current year	– exercice en cours	-1,062	82	*	1	12	45
– previous year	– exercice précédent	-1,136	-261	-1	1	11	38
Revenue for the period:	Recettes pour la période:						
Premiums and fees	Primes et honoraires						
– current year	– exercice en cours	245	161	1			26
– previous year	– exercice précédent	216	138	1			26
Investment income	Revenu de placement						
– current year	– exercice en cours	4	71	1			
– previous year	– exercice précédent	2	47				
Other revenue	Autres recettes						
– current year	– exercice en cours	25				1	
– previous year	– exercice précédent	-7				2	
Total revenue	Recettes totales						
– current year	– exercice en cours	274	232	2	*	1	26
– previous year	– exercice précédent	211	185	1	*	2	26
Expense for the period:	Dépenses pour la période:						
Loss on claims	Pertes sur indemnités						
– current year	– exercice en cours	-78	-6				23
– previous year	– exercice précédent	-40	-59				13
Interest on loans	Intérêts sur prêts						
– current year	– exercice en cours	165					
– previous year	– exercice précédent	167					
Administrative	Administration						
– current year	– exercice en cours	13	73	1		-3	1
– previous year	– exercice précédent	10	65	1		1	6
Funds returned to Government	Fonds retournés au gouvernement						
– current year	– exercice en cours						
– previous year	– exercice précédent						
Total expense	Dépenses totales						
– current year	– exercice en cours	100	67	1	*	-3	24
– previous year	– exercice précédent	137	6	*	*	1	19
Net income/loss(-) for the period	Revenus nets/pertes (-) nettes pour la période						
– current year	– exercice en cours	174	165	1	*	4	2
– previous year	– exercice précédent	74	179	*	*	1	7
Closing balance of Fund	Solde de clôture du Fonds						
– current year	– exercice en cours	-888	83	1	1	16	47
– previous year	– exercice précédent	-1,062	-82	*	1	12	45
Net claims during the period [4]	Montants nets des indemnités pour la période [4]						
– current year	– exercice en cours	-195	-30	**	*	**	7
– previous year	– exercice précédent	-33	8	**	*	**	10
Five year average of net claims paid	Moyenne des montants nets des indemnités payées pour les cinq derniers exercices						
– current year	– exercice en cours	258	13	**	*	**	2
– previous year	– exercice précédent	315	66	**	*	**	2

(7) The Canada Deposit Insurance Corporation (CDIC) provides insurance on deposits placed with member banks and trust and loan companies for up to $60,000 per depositor per institution. In recent years, premiums paid by member institutions have not been sufficient to meet obligations incurred by CDIC under the insurance plan. This deficiency has been funded, in part, by loans from the Government of $1,375 million at March 31, 1990 ($1,695 million at March 31, 1989). The Government is continuing to explore alternatives to allow CDIC, over the long run, to eliminate its deficiency without budgetary support from the Government. Since there is no reason to believe that this will not be the case, no provision has been made in the accounts of Canada for the losses experienced by CDIC.

(8) Canada Mortgage and Housing Corporation (CMHC) administers four funds of which the Mortgage Insurance Fund (MIF) and the Mortgage Backed Securities Guarantees Fund are active. The MIF provides insurance, for a fee, to private sector lending institutions to cover mortgage lending on Canadian housing. Besides establishing a framework of confidence for mortgage lending by private institutions, the Fund facilitates an adequate supply of mortgage funds by reducing the risk to lenders and by encouraging the secondary market trading of mortgages, to make housing more accessible for Canadians. An actuarial study September 30, 1989 disclosed that the Fund is more than sufficient to pay all future claims with respect to business in force. The surplus as at September 30, 1989 was estimated to be $4.2 million. The Mortgage-Backed Securities (MBS) Program was implemented in 1987. For a fee paid by approved financial institutions, CMHC and ultimately the Government, guarantee timely payment of principal and interest to MBS investors who participate in a pool of MIF insured first residential mortgages which have been repackaged by the financial institution into investments of $5,000 denominations. Since 1984, the Corporation has also operated the Mortgage Rate Protection Program (MRPP). As premiums collected by CMHC for the Program are remitted directly to the Consolidated Revenue Fund (CRF) and obligations of the MRPP are ultimately payable from the CRF, the MRPP does not meet the definition of a Crown corporation insurance plan as defined above. Therefore, operating particulars of this Program are not included in this summary but some information will be found in the notes to the Government of Canada Statement of Contingent Liabilities.

(9) The Export Development Corporation (EDC) provides export and foreign investment insurance to Canadian business to facilitate and develop export trade. The insurance fund has been adequate to provide for the full cost of claims experienced to date and to establish an allowance for future claims based on previous claims experience.

(10) Refers to the difference between claims and amounts received from sales of related assets and other recoveries.

* Less than $500,000.

** Not applicable.

(7) La Société d'assurance-dépôts du Canada (SADC) fournit une assurance, jusqu'à concurrence de $60,000 par déposant et par institution, sur les dépôts faits auprès des banques et compagnies de prêts et de fiducies qui sont membres. Depuis quelques années, les primes versées par les institutions membres n'étaient pas suffisantes pour satisfaire à toutes les demandes d'indemnisation faites auprès de la SADC aux termes du régime d'assurance. Ce déficit a été comblé en partie, par des prêts du gouvernement de $1,375 millions au 31 mars 1990 ($1,695 millions au 31 mars 1989). Le gouvernement continue d'examiner des alternatives afin de permettre à la SADC d'éliminer, avec le temps, son déficit sans aide budgétaire du gouvernement. Puisqu'il n'y a pas lieu de croire autrement, aucune provision n'a été établie dans les comptes du Canada pour les pertes subies par la SADC.

(8) La Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL) administre quatre fonds dont le Fonds d'assurance hypothécaire (FAH) et le Fonds de titres hypothécaires garantis sont actif. Le FAH fournit de l'assurance aux institutions de crédit du secteur privé, moyennant des frais, afin de couvrir les prêts hypothécaires concernant le logement canadien. Tout en mettant en place un système par lequel les institutions privées peuvent accorder des prêts hypothécaires en toute confiance, le Fonds permet également qu'un approvisionnement continu de fonds hypothécaires soit disponible à moindre risque aux prêteurs et que le commerce secondaire d'hypothèques soit favorisé pour rendre le logement plus accessible aux Canadiens. Une étude actuarielle en date du 30 septembre 1989 démontre que le Fonds est plus que suffisant pour rencontrer les demandes d'indemnisations futures concernant les activités en vigueur. Au 30 septembre 1989, un surplus a été estimé à $4.2 millions. Le Programme des titres hypothécaires garantis (THG) fut introduit en 1987. Sur versements d'une prime, la SCHL et finalement le gouvernement garantit le paiement ponctuel du principal et des intérêts aux investisseurs dans des titres hypothécaires réunis par une institution financière en un bloc de créances hypothécaires résidentiels dont l'institution prépare et livre les certificats en multiples de $5,000. Depuis 1984, la Société opère le Programme de protection des taux hypothécaires. Etant donné que les primes encaissées pour ce Programme par la SCHL sont déposées dans le Fonds du revenu consolidé (FRC) et que les créances du Programme sont finalement payées à même le FRC, le Programme de protection des taux hypothécaires ne rencontre pas la définition d'un plan d'assurance administré par une société d'Etat tel que défini ci-haut. Par conséquent, les résultats d'opérations du Programme ne sont pas inclus dans le sommaire mais de l'information supplémentaire apparaît dans les notes afférentes à l'état du passif éventuel du gouvernement du Canada.

(9) La Société pour l'expansion des exportations (SEE) fournit de l'assurance aux entreprises canadiennes sur les investissements étrangers et sur les exportations afin de faciliter et de développer le commerce de l'exportation. Le fonds d'assurance a été suffisant afin de pourvoir au coût global des réclamations à date et pour établir une provision pour des réclamations futures basées sur l'expérience passée.

(10) Se rapporte à l'écart entre les réclamations et les montants recouvrés sur les ventes de biens connexes et d'autres recouvrements.

* Moins de $500,000.

** Sans objet.

6. CONTINGENT LIABILITIES

A contingent liability is a potential liability which may become an actual liability when one or more future events occur or fail to occur. The details of the contingent liabilities of the Government are provided in the following statement and consist of explicit guarantees by the Government and potential losses arising from pending and threatened litigation relating to claims and assessments in respect of breach of contract, damages to persons and property and like items.

The authorized limit represents the aggregate total of various types of authorities of Government bodies as stipulated in legislation, legal agreements or other documents that may be in force at any one time.

6. PASSIF EVENTUEL

Un élément de passif éventuel signifie un élément de passif possible qui peut se transformer en un élément de passif réel advenant un ou plusieurs événements futurs. Le détail du passif éventuel du gouvernement est fourni dans l'état suivant et comprend les garanties formelles par le gouvernement et les pertes possibles résultant de causes en instance ou imminentes relatives à des demandes d'indemnité et d'évaluation à l'égard de l'inexécution de contrats, de dommages causés à des personnes et à un bien et d'éléments connexes.

Les limites autorisées indiquées dans le tableau ci-dessous désignent le montant total des divers genres d'autorisations utilisées par des organismes gouvernementaux tels que stipulées dans la législation, des ententes légales ou d'autres documents qui peuvent être en vigueur à un moment donné.

STATEMENT OF CONTINGENT LIABILITIES
As At March 31, 1990 (preliminary figures)

ETAT DU PASSIF EVENTUEL
au 31 mars 1990 (chiffres préliminaires)

(in millions of dollars - en millions de dollars)

	Authorized limit (where applicable)(1)	Contingent liability(2)	Percentage of net claims to outstanding guarantees (where applicable)(3)
	Limite autorisée (s'il y a lieu)(1)	Passif éventuel(2)	Rapport entre les indemnités nettes et les garanties en vigueur (s'il y a lieu)(3)
			%
EXPLICIT GUARANTEES BY THE GOVERNMENT OF -			
Borrowings by Crown corporations which are not agents of Her Majesty -			
Canadian National Railway Company - Bonds and notes	*	*	
Borrowings by other than Crown corporations -			
From agents -			
Loans to Indians by the Canada Mortgage and Housing Corporation and the Farm Credit Corporation, for on-reserve housing	575	70(4)	.5
From other than agents (5) -			
Guarantee programs of the Government -			
Canada Student Loans Act	6,065	2,840	2.8
Small Businesses Loans Act	976(6)	692	5.4
Farm Improvement Loans Act and Farm Improvement and Marketing Cooperatives Loans Act	355(6)	159	1.0
Atlantic Enterprise Program	152	152(7)	.1
Enterprise development program and Canadian Industrial Renewal Board	980	10(8)	12.9
Fisheries Improvement Loans Act	22(6)	8	75.3
Advance Payments for Crops Act	400	5	.1
Regional Development Incentives Act	21	3	33.0
Financial obligations incurred by air carriers regarding purchase of The de Havilland Aircraft of Canada, Limited DHC-7 and DHC-8 aircraft	917(10)	433(10)	
Loans to Indians by approved lenders for on-reserve housing	(9)	440(4)	.1
Indian economic development	34(11)	4(4)	9.3
Loans to promote the commercial activities of Eskimos	5	(12)	
	9,927	4,746	

	Limite autorisée (s'il y a lieu)(1)	Passif éventuel(2)	Rapport entre les indemnités nettes et les garanties en vigueur (s'il y a lieu)(3)
			%
GARANTIES FORMELLES PAR LE GOUVERNEMENT POUR -			
Emprunts par des sociétés d'Etat qui ne sont pas mandataires de Sa Majesté -			
Chemins de fer nationaux du Canada - Obligations et effets	*	*	
Emprunts effectués par des entités autres que des sociétés d'Etat -			
De sociétés mandataires -			
Prêts consentis aux Indiens par la Société canadienne d'hypothèques et de logement et la Société du crédit agricole, pour habitations sur les réserves	575	70(4)	.5
De sociétés non mandataires (5) -			
Programmes de garantie du gouvernement -			
Loi fédérale sur les prêts aux étudiants	6,065	2,840	2.8
Loi sur les prêts aux petites entreprises	976(6)	692	5.4
Loi sur les prêts destinés aux améliorations agricoles et la Loi sur les prêts destinés aux améliorations agricoles et à la commercialisation selon la formule coopérative	355(6)	159	1.0
Programme Entreprise Atlantique	152	152(7)	.1
Programme d'expansion des entreprises et Office canadien pour un renouveau industriel	980	10(8)	12.9
Loi sur les prêts aux entreprises de pêche	22(6)	8	75.3
Loi sur le paiement anticipé des récoltes	400	5	.1
Loi sur les subventions au développement régional	21	3	33.0
Dettes encourues par des transporteurs aériens concernant l'achat des aéronefs DHC-7 et DHC-8 de The de Havilland Aircraft of Canada, Limited	917(10)	433(10)	
Prêts consentis aux Indiens par des prêteurs agréés pour habitations sur les réserves	(9)	440(4)	.1
Développement économique des Indiens	34(11)	4(4)	9.3
Prêts pour encourager les activités commerciales des Esquimaux	5	(12)	
	9,927	4,746	

STATEMENT OF CONTINGENT LIABILITIES
As At March 31, 1990 (preliminary figures)

ETAT DU PASSIF EVENTUEL
au 31 mars 1990 (chiffres préliminaires)

(in millions of dollars - en millions de dollars)

		Authorized limit (where applicable)[11]	Contingent liability[8]	Percentage of net claims to outstanding guarantees (where applicable)[12]
		Limite autorisée (s'il y a lieu)[11]	Passif éventuel[8]	Rapport entre les indemnités nettes et les garanties en vigueur (s'il y a lieu)[12]
				%
Other explicit loan guarantees -	Autres garanties formelles de prêts -			
Loans to NewGrade Energy Inc to finance construction of a heavy oil upgrader	Prêts à la société NewGrade Energy Inc pour financer la construction d'une usine de valorisation du pétrole lourd	275	274	
Loans to construct coal handling and terminal facilities by Ridley Terminals Inc	Prêts pour la construction d'installations de manutention du charbon et de terminus par Ridley Terminals Inc	230	199	
Loans to Marine Industries Limited for acquisition of assets	Prêts à Marine Industries Limited pour l'acquisition de biens	42	42	
Loan to St. Mary's Paper Inc to modernize and expand a paper making facility at Sault Ste Marie, Ontario	Prêt à St. Mary's Paper Inc pour moderniser et agrandir une papeterie à Sault Ste Marie, Ontario	15	15	
Loans for the restructuring of Maislin Industries Ltd	Prêts pour la réorganisation de Maislin Industries Ltd	10[9]	10[9,13]	
Loan to Nardex Canada Ltée for the manufacture of radio-protection and radio-telecommunication systems	Prêt à Nardex Canada Ltée pour la fabrication des systèmes de protection et de télécommunication radiophonique	1	1	
Loans for the financing of Cheticamp Fishermen's Co-operative Society Ltd	Prêts pour le financement de Cheticamp Fishermen's Co-operative Society Ltd	*	*	
		573	*541*	
Insurance programs of the Government [14] -	Programmes d'assurance du gouvernement [14] -			
Insurance against accidents at nuclear installations under the Nuclear Liability Act[15]	Assurance en prévision des accidents aux installations nucléaires en vertu de la Loi sur la responsabilité nucléaire [15]	675	664	
Insurance under the Fishing Vessel Insurance Plan [16]	Assurance aux termes du régime d'assurance des bateaux de pêche [16]	25	463	
Accounts administered for the Government by the Export Development Corporation - Insurance and related guarantees	Comptes administrés par la Société pour l'expansion des exportations au nom du gouvernement - Assurance et garanties connexes	7,000[17]	54	
		7,700	*1,181*	
Other explicit guarantees [18] -	Autres garanties formelles [18] -			
Guarantees under the Prairie Grain Advance Payments Act	Garanties en vertu de la Loi sur les paiements anticipés pour le grain des Prairies	95	95	[19]
Guarantees under the Agricultural Products Co-operative Marketing Act	Garanties en vertu de la Loi sur la vente coopérative des produits agricoles	39	39	.1
Guarantees of residual liabilities resulting from the devolution of Northern Canada Power Commission	Garanties de passifs résiduels suite à la dévolution de la Commission d'énergie du Nord canadien	1	1	
		135	*135*	
Total explicit guarantees	Total des garanties formelles	18,910	6,673	
PENDING AND THREATENED LITIGATION	CAUSES EN INSTANCE ET IMMINENTES		9,038[10,20]	
Total [21]	Total [21]		15,711	

NOTES TO THE PRELIMINARY FINANCIAL STATEMENTS OF THE GOVERNMENT OF CANADA FOR THE YEAR 1989-90 - Continued

(1) The authorized limits indicated in the preceeding statement, represent the aggregate total of various types of authorities of Government bodies as stipulated in legislation, legal agreements or other documents that may be in force at any one time.

(2) A contingent liability is a potential liability which may become an actual liability when one or more future events occur or fail to occur.

(3) Represents the average percentage over the most recent 5 years of net claims to the average amount of outstanding guarantees for the same period computed as at March 31, 1990. In some situations where historical data is not readily available, departmental estimates have been used.

(4) Includes committed guarantees for the following loans to be made: to Indians for on-reserve housing $81,795,394 and for Indian economic development $773,191. As at the reporting date, no loans had been issued for these amounts.

(5) A letter of comfort has been issued by the Minister of Finance with respect to loan guarantees provided by the Bank of Canada to the Bank for International Settlements. The letter pertains to a short-term bridge financing operation in favour of Venezuela. The Government's potential and actual liability at March 31, 1990 was $1,200,000 US.

(6) The Act places limits on the maximum amount of guarantee for loans made by eligible lenders over different loan periods. The maximum amount of guarantee by lender is expressed in legislation as a percentage of aggregate loans made to qualified borrowers and varies according to the dollar value range of aggregate loans made by the lender. The authorized limits for given loan periods are included in the figure reported until all qualified loans made by all eligible lenders, in the given periods, are no longer outstanding, and are not adjusted for loan repayments nor payments made by the Government for guaranteed amounts in which default has occurred.

(7) The Atlantic Enterprise Program offers loan insurance on new term loans for the establishment, expansion or modernization of commercial operations in eligible sectors in the Atlantic provinces where the Program is administered by the Atlantic Canada Opportunities Agency ($124,614,811 as at March 31, 1990) and in the Gaspé Peninsula and Magdalene Islands, Quebec where administration of the Program is the responsibility of the Department of Industry, Science and Technology ($27,600,407 as at March 31, 1990). Industry, Science and Technology also has responsibility for all capital projects in excess of $20 million.

(8) Includes $62,034 attributable to the Canadian Industrial Renewal Board.

(9) The authorized limit for loan guarantees for on-reserve housing totals $575,000,000 (shown above) for loans made by the Canada Mortgage and Housing Corporation, the Farm Credit Corporation and other approved lenders.

(10) Amount denominated wholly or partially in a foreign currency and translated at the closing rate of exchange as at date of statement.

(11) The maximum aggregate amount that may be paid or that may have been paid from the Consolidated Revenue Fund (CRF) relative to Indian Economic Development in previous, current or subsequent years, with respect to all guarantees authorized and granted, is set at $60 million. As at March 31, 1990 a total of $26,015,857 has been expended from the CRF leaving a balance of $33,984,143 available for disbursement.

(12) Loans have been repaid in full and consequently contingent liability no longer exists.

(13) Maislin Industries Ltd was placed in receivership on July 11, 1983 and was declared bankrupt on October 19, 1983. To date, the Government has made interim payments totalling $18,500,000 US to creditors under a guarantee in the amount of $27,000,000 US. It is anticipated that the Government will be called upon to make a final payment of possibly $8,500,000 US to settle remaining obligations to creditors when certain issues are settled in US Bankruptcy Court, however the amount cannot be determined at present with any certainty.

(14) Since 1984 the Canada Mortgage and Housing Corporation (CMHC) has operated the Mortgage Rate Protection Program on behalf of the Government. In return for payment of a premium, CMHC will reimburse homeowners 75% of any increase in monthly mortgage payments, above a deductible, due to higher interest rates at the time of mortgage renewal. As recent mortgage interest rates have been relatively stable, the Program is not widely utilized and loans covered by the Program at March 31, 1990 amounted to only $911,000 ($911,000 at March 31, 1989). Premiums collected by CMHC are remitted directly to the Consolidated Revenue Fund (CRF) and obligations are ultimately payable from the CRF. Because of the nature of the Program, it is not possible to estimate the amounts, if any, that might be payable at some future date.

NOTES AFFERENTES AUX ETATS FINANCIERS PRELIMINAIRES DU GOUVERNEMENT DU CANADA POUR L'EXERCICE 1989-90 - Suite

(1) Les limites autorisées indiquées dans l'état ci-dessus désignent le montant total des divers genres d'autorisations utilisés par des organismes gouvernementaux, tels que stipulés dans la législation, des ententes légales ou d'autres documents, qui peuvent être en vigueur à un moment donné.

(2) Un élément de passif éventuel signifie un élément de passif possible qui peut se transformer en élément de passif réel advenant un ou plusieurs événements futurs.

(3) Représente le rapport au cours des cinq derniers exercices entre la moyenne des indemnités nettes et la moyenne des garanties en cours pour la même période, calculé au 31 mars 1990. Dans les cas où les données d'origine ne sont pas facilement disponibles, les prévisions ministérielles ont été utilisées.

(4) Comprend les engagements de garantie à être effectués concernant les prêts suivants: aux Indiens pour habitations sur les réserves $81,795,394 et pour le développement économique des Indiens $773,191. Aucun prêt n'avait été consenti en raison de ces montants à la date de comptabilisation.

(5) Le ministre des Finances a émis une lettre d'accord présumé à la Banque du Canada en ce qui concerne des garanties de prêts effectués par la Banque du Canada envers la Banque des règlements internationaux. La lettre se rapporte aux facilités de prêts à court terme en faveur du Vénézuela. Le passif éventuel et le risque réel du gouvernement suite à cette lettre d'accord au 31 mars 1990 s'est élevé à $1,200,000 É.U.

(6) La Loi limite la somme maximum de la garantie pour prêts effectués par des prêteurs admissibles sur différentes périodes de prêts. La somme maximum de la garantie accordée à chaque prêteur est énoncée, d'après la Loi, comme étant un pourcentage du total des prêts consentis aux emprunteurs autorisés et varie selon la valeur totale des prêts effectués par le prêteur. Les limites autorisées pour des périodes de prêts données sont comprises dans le chiffre divulgué jusqu'à ce que tous les prêts approuvés et consentis par les prêteurs admissibles dans la période donnée, soient réglés. Ces limites ne sont pas redressées par les remboursements de prêts ni par les paiements effectués par le gouvernement pour les montants garantis en souffrance.

(7) Le Programme Entreprise Atlantique offre des assurances de prêts sur de nouveaux prêts à terme pour établir, moderniser ou agrandir des opérations commerciales dans les secteurs éligibles des provinces de l'Atlantique où le Programme est administré par l'Agence de promotion économique au Canada atlantique ($124,614,811 au 31 mars 1990) et pour la péninsule de Gaspé et les Îles-de-la-Madeleine du Québec où le ministère de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie a la responsabilité de l'administration du Programme ($27,600,407 au 31 mars 1990). Ce ministère a aussi la responsabilité de tous les projets d'immobilisation dépassant $20 millions.

(8) Comprend un montant de $62,034 imputable à l'Office canadien pour un renouveau industriel.

(9) La limite autorisée sur les prêts garantis pour habitations sur les réserves s'élève à $575,000,000 (voir ci-haut) pour les prêts effectués par la Société canadienne d'hypothèques et de logement, la Société du crédit agricole et par d'autres prêteurs agréés.

(10) Montant libellé entièrement ou patiellement en une devise étrangère et converti au cours du change en vigueur à la date de comptabilisation.

(11) Le montant maximum total déboursé ou pouvant être déboursé à même le Fonds du revenu consolidé (FRC) pour l'exercice en cours et les exercices précédents ou subséquents relativement aux garanties autorisées et accordées pour le développement économique des Indiens est fixé à $60 millions. Au 31 mars 1990 un montant total de $26,015,857 a été déboursé à même le FRC laissant un solde disponible de $33,984,143.

(12) Les prêts ont été remboursés en entier et conséquemment il n'y a plus de passif éventuel.

(13) Maislin Industries Ltd a été placée sous séquestre le 11 juillet 1983 et a déclaré faillite le 19 octobre 1983. À la date de comptabilisation, le gouvernement a effectué des versements provisoires totalisant $18,500,000 £-U aux créanciers en vertu d'une garantie au montant de $27,000,000 £-U. On anticipe que le gouvernement devra effectuer un paiement final, possiblement $8,500,000 £-U, pour régler les obligations restantes aux créanciers lors du règlement de certaines émissions au tribunal des faillites des États-Unis, mais le montant ne peut pas être déterminé, en ce moment, avec certitude.

(14) Depuis 1984, la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL) opère, pour le compte du gouvernement, le Programme de protection des taux hypothécaires. Sur paiement de primes, la SCHL remboursera, lors du renouvellement, les propriétaires 75% des augmentations causées par les hausses marquées de taux d'intérêt au-delà d'un montant déductible. Les taux hypothécaires étant relativement stables, le Programme n'est pas tellement utilisé et les prêts couverts par le Programme au 31 mars 1990 ne s'élèvent qu'à $911,000 ($911,000 au 31 mars 1989). Les primes encaissées par la SCHL sont remises au Fonds du revenu consolidé (FRC) et les créances du Programme sont payables à même le FRC. La nature même du Programme ne permet aucune estimation des créances futures.

NOTES TO THE PRELIMINARY FINANCIAL STATEMENTS OF THE GOVERNMENT OF CANADA FOR THE YEAR 1989-90 - Concluded

(15) There have been no claims under the Nuclear Liability Act since its inception in 1970. The Act covers 15 Canadian nuclear installations as at March 31, 1990.

(16) The Fishing Vessel Insurance Plan is administered by the Government to assist fishermen in meeting abnormal capital losses. A specified purpose account is credited with all amounts received by way of premiums, recoveries and with advances in accordance with regulations by the Government, such advances not to exceed $150,000 at any time. The account is debited with refunds of premiums and payments in settlement of third party vessel collision damage claims against fishermen, where the collision involves a vessel insured under the Plan. As at March 31, 1990, the insured value of vessels under the Plan amounted to $462,389,000; the balance of the account was $25,181,266 and outstanding claims against the Plan amounted to $1,250,000.

(17) The Export Development Act specifies that the Export Development Corporation may enter into contracts of insurance, re-insurance, related guarantees and other agreements up to a maximum of $7 billion, the authorized limit.

(18) A letter of comfort has been issued with respect to credit grain sales by the Canadian Wheat Board. The letter states that the Government will assume responsibility for the liabilities arising from defaults in payment by countries purchasing Canadian grain on credit. Receivables under this guarantee amounted to approximately $4.2 billion at March 31, 1990.

(19) Less than 0.1%.

(20) Includes $1.5 billion related to native statutory and treaty obligations representing plaintiffs' claims in 73 litigation cases. There are another 124 similar cases for which amounts are not stated in the claims, and for which it is not possible to determine the amounts that may be ultimately payable.

(21) Contingent gains. A contingent gain is a potential gain or possible recovery that may become an actuality when one or more future events occur or fail to occur. Three departments reported contingent gains as at March 31, 1990 totalling approximately $10.4 million.

* Less than $500,000.

NOTES AFFERENTES AUX ETATS FINANCIERS PRELIMINAIRES DU GOUVERNEMENT DU CANADA POUR L'EXERCICE 1989-90 - Fin

(15) Il n'y a eu aucune réclamation en vertu de la Loi sur la responsabilité nucléaire depuis sa mise en vigueur en 1970. La Loi couvre 15 installations nucléaires canadiennes au 31 mars 1990.

(16) Le Régime d'assurance des bateaux de pêche est administré par le gouvernement afin d'assurer les pêcheurs contre des pertes en capital anormales. Un compte à fins déterminées est crédité de toutes les sommes encaissées à titre de primes et de recouvrements, ainsi que des avances consenties par le gouvernement conformément à ces règlements, de telles avances ne devant pas dépasser en tout temps $150,000. Le compte est débité de remboursements de primes et du règlement des réclamations de dommages-intérêts envers des tiers pour collision, lorsque la collision met en cause un bateau assuré aux termes du Régime. Au 31 mars 1990, la valeur assurée des bateaux aux termes du Régime se chiffrait à $462,389,000; le solde du compte était de $25,181,266 et les réclamations non réglées au titre du Régime se sont élevées à $1,250,000.

(17) La Loi sur l'expansion des exportations précise que la Société pour l'expansion des exportations peut conclure des contrats d'assurance, de réassurance, de garanties connexes et d'autres accords jusqu'à un maximum de $7 milliards, ce qui représente la limite autorisée.

(18) Une lettre d'accord présumé a été émise concernant les ventes de céréales à crédit par la Commission canadienne du blé. La lettre spécifie que le gouvernement assumera la responsabilité de la dette advenant le défaut de paiement par un pays achetant à crédit les céréales canadiennes. Le montant débiteur au 31 mars 1990 en vertu de cette garantie, s'élève à environ $4.2 milliards.

(19) Moins de 0.1%.

(20) Comprend $1.5 millard relié aux engagements envers les autochtones par suite de statuts et traités. Ce montant représente les revendications des plaignants dans 73 causes en litige. Il y a 124 causes semblables pour lesquelles des montants ne sont pas énoncés dans les revendications et pour lesquelles il est impossible de déterminer les montants qui peuvent finalement être à payer.

(21) Gains éventuels. Un gain éventuel est un gain potentiel ou un recouvrement possible pouvant se matérialiser advenant un ou plusieurs évenements futurs. Trois ministères ont déclaré des gains éventuels au 31 mars 1990 totalisant approximativement $10.4 millions.

* Moins de $500,000.